ONE PENNY

HEDEN Morgen, (Vrydag den 6 dezer,) zal eene publieke Verkooping gehouden worden aan de Pakhuizen van HEWITT & GRAY, van eene verscheidenheid Fabriekwaren, benevens Brazil Suiker en Koffy, Ryst, enz.

SLAAF TE KOOP.

OP aanstaanden Zaturdag, om 12 uren, zal by den Hr, BLORE, in de Burgstraat, verkocht worden, een Slavejongen van Mosambiek, zynde een bekwame Werksjongen, en heeft een geruimen tyd by een Smit gewerkt:—hy wordt niet om eenige ondeugd verkocht.

MORGEN Ochtend, den 7 dezer, om 12 uren precies, zullen ter Vendutie by den Heer J. BLORE, worden verkocht,

Doortje van de Kaap, 30 jaren oud, met hare Kinderen Dollie, 5½ jaren, Fytje 2 jaren, en Anne 2 maanden oud. Zy is eene goede kokkin, en wasch- en strykmeid.—Twee derde der koopschat kan onder goede securiteit op renten blyven.

EEN Slavenjongen te koop.—Op Zaturdag den 14 dezer, zal by den Heer BLORE worden verkocht, een Slavenjongen, zynde een Kleedermaker en Huisjongen: hy wordt alleenlyk verkocht om dat de Eigenaar hem niet langer noodig heeft. De eene helft der koopsehat kan voor zes, en de andere helft voor twaalf maanden op renten blyven, onder goede securiteit.

Verkooping van den Insolventen Boedel van
DONALD McRAE

OP Zaturdag den 7 Augustus, zal by den Hr. J BLORE worden verkocht, het volgende, behoorende tot bovengem. Boedel, te weten: Huismeubelen, bestaande in Tafels, Stoelen, Mahonyhoute Ledekant, met paardehaar Matras, Vloerkleeden, Kleederkasten, Spiegels, Schilderyen, Keukengereedschap, enz. enz.

Alsmede, voor rekening des Insolventen Boedels van JOSEPH NEAVE, een zilvere Horologie, en een Brandewynsketel.

J. MORTIMER MAYNARD.
Eenige Trustee in gemelde Boedels.

OP Zaturdag den 7 Augustus aanstaande, om 12 uren, zal de Ondergeteekende, als daartoe gekwalificeerd zynde, op de Vendutie by den Hr. BLORE, laten verkoopen, de volgende Slaven, voormaals het eigendom van CHRISTIAAN STOFFBERG, en nu behoorende aan JOHANNA S. HANSSEN, als:

Abraham van de Kaap, oud 43 jaren, Johan van Mosambiek, oud 39 jaren, en Willem van de Kaap, oud 16 jaren.

N B.—Bovengem. Slaven worden om geene ondeugden verkocht, en zyn zeer bekwaam tot alle werk, byzonder in de Boerdery.

J. C. LEEWNER.

SLAAF TE KOOP.

OP aanstaande Zaturdag, ten 12 ure, zal by den Hr. J. BLORE, worden verkocht, een knappe Koetzier.

DE Ondergeteekenden, als Executeuren des Boedels van wylen W. APSEY, zullen op Morgen den 7 dezer, by den Hr. BLORE doen verkoopen, de volgende Goederen.

Een uitmuntende Ossenwagen, byna nieuw, met Jukken, enz.

Kledeeren.

Witte Kornalyne Halsnoeren,
——————— Brazeletten.
——————— Oorringen.

1 Fraaye zilvere Londonsch Zak Horologie, met gouden Kachet.

Eene kleine party best patent Leder, mitsgaders diverse Koopmanschappen, behooren de aan gezegden Boedel.

W. HUTCHONS.
THOS. ELLIOT.

DE Ondergeteekenden verzoeken dat allen die iets verschuldigd zyn aan den Boedel van wylen, WILLIAM APSEY, hunne Rekeningen dadelyk willen vereffenen; en allen die eenige vordering tegen gezegden Boedel hebben, worden verzocht dezelve zoo spoedig mogelyk in te zenden by den laatst Ondergeteekenden.

Alle die Goederen in hun bezit hebben, aan gez. Boedel behoorende, worden verzocht zulks dadelyk in te zenden als boven.

W. HUTCHONS, T. ELLIOT, } Executeuren.

TREKOSSEN.

EEN Span van zeventien uitmuntende Trekossen zal op Dingsdag den 10 dezer worden verkocht op de Verkooping van den Hr. JOHN MURRAY, achter het Kasteel, voor rekening des Boedels van wylen WM. APSEY.

W. HUTCHONS,
THOS. ELLIOT.

OP de Vendutie van de Heeren JONES en COOKE, zal op aanst. Zaturdag den 7 dezer, precies ten 12 uren, publiek worden verkocht, een Manslaaf genaamd Maart van Mosambiek.

TE KOOP, het fraai onverbasterd Paard Young Skylark, afkomstig van Dandy, gezond en in zeer goede konditie.—Hetzelve is te zien in den Stal van Mr. C. DIXON, Pleinstraat: en de byzonderheden zyn te vernemen op aanvraag in de Strandstraat No. 23.

DE Heer JAN HOETS voornemens zynde zich van zyn Buitengoed teontdoen, zal in de maand October, publiek doen verkoopen zyn bekende Buitenplaats genaamd Rustenburg, gelegen vier mylen van de Stad benevens een groot aantal Slaven én Slavinnen, oude en jonge Wynen, Stukvaten, Leggers en dubbelde dito, benevens andere Keldergereedschappen, alles op zeer aannemelyke Voorwaarden; zullende de juiste dag nader worden bekend gemaakt.

BOEDEL van wylen den Hr. C. ALBERTYN.

De Ondergeteekende, als geassumeerde Testamentaire Executeur van opgem. Boedel, zal op Zaturdag den 14 Augustus eerstkomende. ten zynen Huize, ter visie en examinatie van de gezamentlyke Erfgenamen, Testamentaire Executeuren en andere belanghebbenden, open leggen, de Staat en Balans-rekening van dien Boedel, en by accoord bevinding, uitbetaling doenvan het geen daaruit blyken zal dat aan hen is toegewezen.

G. H. MAASDORP,
29 July 1830. Geassum Executeur.

Deze Courant wordt elken Vrydag ochtend uitgegeven ten Huize van den Hr. C. N. NEEFFLING, No. 3, Kortemarktstraat, en des Zaturdags per Post naar alle de Buiten Distrikten verzonden.

Pryzen van Inteekening.—In de Stad, per jaar, 16 Rds.—per quartaal, 4 Rds. In de Buiten Distrikten, per jaar 19 Rds.—per quartaal, 4 Rds. 6 Sch. En voor eene enkele Courant, 7 Pence.

De Zuid-Afrikaan.

(Tros Tyriusque mihi nullo discrimine agetur.)—VIRGIL.

DEEL I. VRYDAG DEN 6 AUGUSTUS 1830. No. 18.

Zuid-Afrikaansch Athenæum,
Senaat-kamer, 5 Aug. 1830.

HET Publiek wordt geinformeerd, dat een openbaar Examen van de Pupillen van dit Instituut, zal plaats vinden op den 12 en 13 dezer, en de uitdeeling van Pryzen en Medailles op den 14.

De Examinatie zal gehouden worden door Heeren speciaallyk daartoe door den Senaat uitgenoodigd, en zal ook open staan aan ieder Individu.

E. JUDGE,
Professor & Hon. Sec.

DE Raad van het Instituut heeft besloten, dat niemand tot het Museum zal worden toegelaten dan alleen by vertooning van Admissie Billetten; die van Leden en Inteekenaars kunnen overgemaakt worden, en die welke door Bezoekers gekocht zyn, zullen door den Deurwaarder worden aangehouden.

Billetten voor Bezoekers zyn te bekomen in de Zuid Afrikaansche Publieke Bibliotheek; by den Hr. VON LUDWIG, en by den Hr. SAUNDERS, op de Heerengracht.

Op last van den Raad van 't Instituut,
ANDw. SMITH, Sec.

ZUID-AFRIKAANSCH INSTITUUT.

WORDT hierby narigt gegeven, dat er by de volgende jaarlyksche Byeenkomst van dit Instituut, eene Medaille zal worden toegewezen voor "de beste, en naauwkeurigste Statistieke Beschryving van eenig Distrikt in deze Kolonie".—Communicatien daaromtrent, gerigt aan den Secretaris, moeten ingezonden worden op of voor den 1 Mei 1831, elk verzeld van eenen Brief, bevattende den naam van den Auteur, en de Motto of Merk, welke ook aan de Communicatie gehecht moet worden.

En op den tweeden Woensdag in February aanstaande, zal er eene ten toon stelling van Vruchten en Groenten plaats hebben in de Kamers van het Instituut, alwaar de volgende Premien zullen worden uitgereikt voor de beste artikels aldaar aangebragt, te weten:—

Eene zilvere Medaille, of 10 Rds. voor het beste lot Druiven, van alle soorten, mits niet minder dan vier trossen.

Dito, dito, voor de beste zes Perziken van eenige soort.

Dito, dito, voor de beste zes Zoete-limoenen.

Dito, dito, voor de beste twaalf Vygen, van eenige soort.

En vier andere Premien van gelyke waarde, voor eenige andere soorten van Groenten welke ter mededinging zullen worden aangeboden

De Raad zal als dan ook eene Premie van 50 Rds. toewyzen (zynde door den Hr. VON LUDWIG aangeboden,) voor het beste Monster van Tabak dat in deze Kolonie is aangekweekt, moetende de quantiteit niet minder dan 50 pond en de qualiteit niet geringer dan ordinair Amerikaansch Bladertabak zyn. Dit monster moet ook vergezeld zyn van behoorlyke bewyzen dat hetzelve in deze Kolonie gewonnen is, en zal aan den Eigenaar worden terug gegeven, indien vereischt.

Op last van den Raad van 't Instituut,
JAMES ADAMSON, Sec.

WISSELS OP HOLLAND.

EEN bedragen van omtrent 20,000 Rds. tot goedmaking der reparatien van het Hollandsch Schip NEDERLANDS KONING benoodigd. Die willens mogten zyn tot dat bedragen Wissels te nemen, getrokken door P. VIS, Kapitein van gem. Bodem, op den Eigenaar, den Wel-Ed. Heer ANTHONY VAN HOBOKEN, te Rotterdam, op 60 dagen zigt, worden verzocht beslotene Billetten in te zenden, aan het Kantoor van den Notaris M. A. SMUTS, Langemarktstraat No. 25, voor of op den 9 dezer, alwaar, die tot s'namiddags een uur zullen ontvangen worden. De Wissels zullen niet onder de 300 Guldens, Hollandsch Courant, worden uitgegeven, en de inschryving zal moeten inhouden het getal Stuivers Kaapsch, dat voor ieder Gulden Hollandsch Courant geboden wordt.

Kaapstad den 4 Augustus 1830.
J. J. L. SMUTS, Agent.

ELK en een iegelyk die vermenen eenige vorderingen te hebben tegens P. VIS, Kapitein van het Nederlandsch Fregat-schip NEDERLANDS KONING, alsmede op het voorm. Schip worden verzocht dezelve intezenden voor of op den 9 dezer, aan het Kantoor van den Notaris M. A. SMUTS Langemarktstraat No. 25.

En daar de Kapitein tegens den 12 dezer tot voortzetting zyner reize gereed zal zyn, wordt daarvan by dezen aan de Passagiers van het voorm. Schip kennis gegeven.

Kaapstad den 4 Augustus 1830.
J. J. L. SMUTS, Agent.

PUBLIEKE Verkooping in de Simonsstad, op aanst. Woensdag den 11 dezer, voor rekening van dien het aangaan, van den Voormast en eenige stukken Rondhout, behoorende tot het Schip 'Neerlands Koning,' en door Surveyors als ongebruikbaar voor dat Schip verklaard.

J. J. L. SMUTS, Agent.

VERKOOPING ZONDER RESERVE,
Om een Pakhuis te ontruimen.

PUBLIEKE VERKOOPINGEN, zonder reserve, zullen worden gehouden aan het Pakhuis van J. MURRAY, MUSSELBURG MOUNT, naby het Huis van wylen den Heer RICHERT, achter het Kasteel, over de Stads-markt, op aanstaande Dingsdag Morgen, den 10 dezer, van zyne geheele Handelsvoorraad, bestaande in alle soorten van Scheepsbehoeften, Walvisch Tuig, twee stukken Scheepsgeschut, met Rolpaarden kompleet, Kogels, Ankers, Dreggen, Kettings, Koevoeten, Scheepsyzerwerk, Patente Scheeps en Kombuis Kagchels, geel en rood Koper, Yzer, Blik, Verlakt, Glas, Aarde en Borstelwerk, Timmermans en Kuipersgereedschap, Spykers, Nagels, Klinknagels, kopère en yzere deur en kast Sloten, Vylen, Schaven, Patent Glazen, rond en ovaal, Scheeps en Hang Compassan, Octanten, Sextanten Kaarten, Lynen, Garens, Koffymolens, Verf, Vernis, Harst, Pik, Zwartsel, Ivoor Zwart, was en smeer Kaarsen, Kruideniers Waren, Claret, 50 vaten Amerikaansch Spek, Cement voor Platten, benevens eene verscheidenheid andere Goederen welke zullen worden opgeveild en aan den hoogsten Bieder verkocht.

Ter zelfder tyd zal worden opgeveild eene nieuwe Kar, gemaakt door den Heer CHISHOLM Kaapstad.

Termen der Verkooping.

Boven Rds. 100,—Vier Maanden Crediet.
Boven — 200.—Vyf dito. dito.
Boven — 300.—Zes dito. dito.

ZONDER RESERVE.

OP Maandag den 9 dezer, zullen de volgende Goederen, per publieke Vendutie verkocht worden aan de Pakhuizen van HAMILTON ROSS & Co. te weten:—

Omtrent 150 zakken beste Mauritius Suiker.
38 dito witte Bengaalsche Ryst.
8 kastjes Gort.
8 dito Theesuiker.
6 zakken Borry.
900 Muddezakken, min of meer aangeslagen.

Benevens eene groote verscheidenheid Britsche Goederen.

Al het bovengem. volstrekt zonder reserve.

Alsmede, Brazil Koffy, witte Suiker, en Tabak, Cognac Brandewyn, Stukvat Duigen, Touwwerk, enz.

TE KOOP

EEN zeer handige Afrikaansche Slavejongen, van 15 a 16 jaren oud; de koopschat kan, des verkiezende, onder goede securiteit op renten bebouden worden. Te bevragen aan het Kantoor van dit Blad.

BENOODIGD te Huur, een knappe en bedaarde Jongen, om als Koetsier te dienen en zich algemeen nuttig te maken. Dertig Rds, zal hy per maand ontvangen; doch geene behoeve zich te melden, die niet van goede getuigschriften voorzien zyn.—Te bevragen op de Keizersgracht No. 8.

25 Rds. BELOONING

ZAL den Vinder van een Stuk Papiergeld van 100 Rds. (op 11, Vrydag aan het onder gedeelte der Langestraat of aan de Roggebaai verloren, by de terugbezorging van hetzelve met dankbetuiging worden aangeboden door

GREGs. SCHEUBLE

FRANSCH Behangsel Papier.—Nu uitgepakt, en te koop aan den Winkel van W. MASKEW, een kast met zeer fraai Fransch Behangsel Papier.

Fourage, Smits en Kamer Koolen.

DE Ondergeteekende hebben te koop, Garst, Haver, en Kaf, by de kleine quantiteit; en zyn thans aan het landen uit de *Georges*, eene quantiteit beste Steenkolen.

J. & T. SINCLAIR,
64, Breestraat.

BERIGT.

DE Eigenaars van vaste Goederen die eene Petitie geteekend hebben aan Zyne Excellentie den Gouverneur, aangaande hunne Stoepen, en anderen daarbybelang hebbende, worden verzocht op Morgen den 7 dezer, in de Beurs byeen te komen, om te beraadslagen op het Antwoord van Zyne Excellentie, op dat onderwerp.

GEDROST, des Ondergeteekendens Timmermansjongen JONATHAN.—Die hem in het Gevangenhuis levert, zal beloond worden, en die hem ophoudt of employeerd, zal vervolgd worden. J.P. SERRURIER.

UIT DE HAND TE KOOP,

DE volgende Slaven, de aandacht van hen die waarlyk nuttige Bedienden verlangen wel waardig.

Steyn, 38 jaren oud, eene goede Kokkin en Hhuismeid.

Eliza, Dochter van bovenstaande, 13 jaren oud.

Silvester, Smid, Tuinier of Handlanger, 43 jaren oud.

Adres by (brief) aan E J.B. aan het Kantoor van dit Blad.

Vyftig Rykspaalders Belooniug.

GESTOLEN van den Ondergeteekende, op Maandag den 2 dezer, een KYKER, tusschen de 2 à 3 voeten lang; dezelve is zeer bekend, en de Maker is Dollond, London. Die dezelve terug brengt by den Ondergeteekende, of aangave kan doen waardoor den Dief en Kyker ontdekt kunnen worden, zal bovengemelde belooning ontvangen.

Oranjezigt, 5 Aug. 1830.

M. VAN BREDA. Sen

BOTER, Zeep, enz.—Nu landende van de Usk, en te koop aan het Huis van den Ondergeteekenden, eene versche aanvoer van Boter, Zeep, Talk, zeer fyne Zout, benevens eeue quantiteit gezoute Huiden en Bokkevellen, Hoornen, enz.

J. R. KERDEL,
23, Gravestraat.

BENOODIGD te Huur, eene geschikte Huismeid.—Te bevragen aan het Kantoor van dit Blad.

TE HUUR,

EEN Onder- en twee Bovenkamers. Adres No. 93 Loopstraat.

HET heeft den Almachtigen God behaagd, op Donderdag den 27 dezer, des namiddags ten 1 ure, van my en myn talryk kroost, na een ziekbed van vyf weken, weg te rukken, en zoo ik vertrouw, in zyne heerlykheid op te nemen, myne dierbare Echtgenoote SARA ELISABETH MEYER, in den ouderdom van 50 jaren, 8 maanden en 29 dagen; gevende van dit voor my en myne Kinderen zoo smartelyk en treffend verlies kennis aan Nabestaanden en Vrienden.

Coega, Uitenhage, 30 July 1830,
ISAAK A. VAN NIEKERK, Sen.

DE Ondergeteekende maakt aan Nabestaanden en Vrienden bekend, dat haar geliefde Echtgenoot. de Heer JOHANNES MICHIEL MOREL, op den 2 dezer, in den ouderdom van 70 jaren, is overleden, en verzoek van roubeklag verschoond te blyven.

Stellenbosch, 5 Aug. 1830.

E. MOREL, geb. BOSMAN.

CORRESPONDENTIE.

VREUGDEMAAL AAN DE PAARL.

(Van een Korrespondent.)

Paarl, den 26 July 1830.

MYNHEER!—Om u een breedvoerig verslag te geven van de onder ons Zuid-Afrikanen in dit Dorp, op den 22 dezer, ten huize van den Hr. P. W. Haupt, plaats gehad hebbende Diné, ter viering van den heugelyken dag van den 16 dezer, daartoe ontbreekt my tyd en bekwaamheid; doch de kleine schets die ik er u van zend, zult gy, hoop ik, niet onwaardig oordeelen om een plaatsje in het aanstaande Nommer van uw Weekblad te vullen.

Wy waren omtrent 5 à 36 van de respectabelste Ingezetenen by malkanderen, en de Liefhebbers van het Muzyk-gezelschap verleerden ons ook met hunne tegenwoordigheid. Het Diné was echt Zuid-Afrikaansch, (dat is te zeggen, goed), en de Wyn was excellent. Ik behoef u niet te zeggen of wy vrolyk geleefd hebben;—gy kunt vry geloven dat wy niet, zoo als de Hottentotten te Bethelsdorp, uit ledige glazen hebben gedronken. De vreugde van het gansche gezelschap was zoo groot, dat zy die reeds vroeg *la motte* hebben gehad, niet in staat zyn geweest den volgenden dag te vertellen of zulks aan de kracht van den wyn dan wel aan hunne overgroote blydschap was toe te schryven. By het drinken van ieder *toast* werd er lustig opgespeeld; en by elk der drie volgende conditien zyn er 21 eereschoten gedaan, namelyk:—

1. *Het Hoog Geregtshof van deze Volkplanting!* met den opregten wensch, dat hetzelve altoos even onafhankelyk, onpartydig en onbevooroordeeld moge blyven, en dat hetzelve, by voortduring, door eene hoogere hand bestierd en beschermd moge worden.

2. *De Heer Mackay en zyne gelukkige overwinning op den Schender van zynen goeden naam.*—Dat hy lang geëerd, gelukkig en in eene ongestoorde vrede moge leven, en dat wy getuigen van zyn voorspoed mogen zyn.

3. *De Redakteur, de Drukker en de Uitgever van den "Zuid-Afrikaan."*—Dat zy nimmer verflaauwen in het voortzetten van hun moeyelyk, doch eens met eer begonnen werk, om lasteraars te ontmaskeren, onzen goeden naam te verdedigen, en de Zinspreuk "*Dieu et mon Droit,*" in hunnen Vaandel te voeren. Dat zy altyd opregte Zuid-Afrikanen en onze Vrienden mogen blyven, en dat wy zelve onze handen, tot in standhouding van dit nuttig Koloniaal Weekblad, nimmer mogten terug trekken!

De onmiddelyk hierop volgende Conditie was voor de Heeren OLIPHANT en JOUBERT.

Ik heb de eer my met achting te noemen,
EEN ZUID-AFRIKAAN van de Paarl.

Graham's-stad, 19 Juny 1830.

MYNHEER,—Men is hier van gevoelen, dat gy in het vervolgen van dien grooten openbaren overtreder, namelyk den Editeur van *The South African Commercial Advertiser*, van voornemen zyt, om het gebruik van de Advokaten in een Engelsch Geregtshof zoo veel mogelyk na te volgen: eerstelyk de overtreding, of liever gezegd den overtreder af te schetschen, en daarna uwe gezegden met bewyzen te staven.

Gy hebt het eerste gedeelte van uwen taak als Engelsch Regtsgeleerde uitnemend wel uitgevoerd; de zich alles aanmatigende, de godsprakige, klassieke en ingebeelde Editeur zwygt als het graf,—geheel en al ter neder geslagen en neder geknield voor de voeten van eenen *niet omgekochtten* Zuid Afrikaan, en in zulk een' door en door armzaligen toestand, dat gy hem, hiervan houde ik my ten vollen overtuigd, volgaarne dien edelmoedigen indruk zult willen schenken, welke edelmoedige harten noopt om regtvaardigheid door barmhartigheid te lenigen. Buitendien

"Who can know, how circumstances or error,
Venial, perhaps at first, hath led the wretch
Step after step,—resisting, but compelled;
For who can know, how in the course from fault
To crime, he hath endured agony—
Remorse, and shame."

Oordeel echter niet altyd naar het uiterlyke, Heer Editeur; want een ander gedeelte van zyne afschildering, of ten minsten die van den eenen of anderen schynheiligen, eindigt met de volgende bewoording:

"And seem a Saint when most I play the devil."

Men moet zich in 't geheel niet verwonderen, dat de overtreder uwe tuchtiging heeft ondergaan zonder daarby eene enkele jammerzucht te laten hooren, in de duivelsche verwachting, dat men zyne verderffelyke leerstellingen geheel en al door de vingeren zoude hebben laten glippen. Gy kunt echter, myns bedunkns, de man zelve ongemoeid beginnen te laten; want *zyne* heilige daden kunnen hem nu niets meer helpen, ten zy zulks ware om hem voor uwen geest te brengen als iemand die dood en begraven is, en die thans, ten gevolge van zyn overlyden, het regt geniet, hetwelk tot heden toe onwettiglyk werd uitgeoefend, namelyk van oude wyven en kinderen door eene herssenschim om den tuin te leiden. In het wederleggen zyner *werken*, hoop ik dat gy van uwe zyde onvermoeid zult blyven voortvaren, tot dezelve eenmaal geheel en al van alle verkeerde opgaven en dwalingen zullen gezuiverd zyn.

Eenige uwer getuigen zyn welligt geneigd om hem van leugentaal te beschuldigen; doch dezen dienden in bedenking te nemen dat het niet raadzaam is om den geest van patriotismus te hevig op te volgen; want zy moeten in het oog houden, dat de beschuldigde van eenen voornamen militairen vriend voorzien is, en dat hy, even als de Turken in eenen wanhopigen veldslag, gesterkt wordt door de gedachten aan een Paradys, en hy, er kome dan ook van wat 't wil, in alle geval zeker is van £500 jaarlyksch traktement.

Van deze dingen zal er, onder den titel van "zonderlinge verklaringen," ten behoorlyken tyde bewyzen voor de publieke regtbank worden overgelegd, want ik verzeker u, dat verscheidene uwer vrienden alhier alleenlyk naar den afloop uwer *inleidende aanspraak* wachten, om als getuigen voor den Regter op te treden, ter bekrachtiging der beschuldigingen door u tegen den openbaren vyand ingebragt.

Ik ben, Mynheer,
U-Ed. Dienstw. Dienaar,
Een Albanische Landbouwer.

KAPEL AAN DE WYNBERG.

Eene kleine doch gerieflyke Kapel is onlangs aan Wynberg door de Wesleyaansche Zendelingen geopend; alwaar zy in het Engelsch en Nederduitsch den Godsdienst verrigten, ten einde aldaar nuttig te wezen voor de genen die begerig zyn het Evangelie te hooren verkondigen. De Gemeente by de opening derzelve was zeer talryk en eerbiedig; en de collectien welke by die gelegenheid plaats had, bewyst ten duidelyksten, dat de Ingezetenen van Wynberg en dies nabyheid daarin groot belang stellen. De Kapel is zeer geschikt gelegen voor de genen die op eenen afstand wonen, terwyl zy aldaar hun Vee kunnen uitspannen om te grazen gedurende den Godsdienst. Alle de genen die begerig zyn naar de uitbreiding van 's Verlossers Koningryk, zullen, met betrekking tot dit Gebouw, hartelyk uitroepen—"Vrede zy binnen uwe muren, en voorspoed in uwe paleizen."

PHILEMON.

Kaapstad den 5 Augustus 1830.

(Het volgend paragraaf dat aan het hoofd van den Brief van A Caustic behoorde geplaatst te zyn, werd in Nommer 16 vergeten.

MYNHEER,—Het volgende, dan wel een afschrift van hetzelve, werd in November l.l. van Graham's Stad, onder adres aan den Editeur van "*The South African Commercial Advertiser*," ter plaatsing in dat Blad, toegezonden; doch is nimmer verschenen, noch myns wetens eenige acht daarop geslagen;—hebt derhalve de goedheid hetzelve eene plaats in uw nuttig Blad te vergunnen.

Ik ben enz. I. D.

AANWIJZINGEN VOOR DE MAAND JULY.

Woensdag den 4, Volle Maan.
Woensdag den 11, Laatste Quartier.
Woensdag den 18, Nieuwe Maan.
Donderdag den 26, Eerste Quartier.

AAN KORRESPONDENTEN

Verscheidene Brieven van Graaff-Reinet zyn ontvangen geworden, en zullen eerstdaags de oogen van hunne Schryvers treffen.

De Brief van den Hottentot Adam Slokker, *van Uitenhage, aan zynen Oom, in ons aanstaande.*

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD DEN 6 AUGUSTUS 1830.

HENDRIK KOK,

Een Buitengewoon Verslag.

Kok,—de door de *Researches*, en nog meer door het Proces dat daar uit ontstaan is, nu onsterfelyk geworden Hottentot,—dezelve, om wiens historie regt lamentabel te maken, de Doctor in zyne philantropische vihoofdigheid, zoo verschrikkelyk tegen de waarheid gezondigd heeft, dat zyn ganscher Boek, in stede van *Researches in South Africa*, thans vry algemeenlyk *Libel on South Africa* wordt genoemd;—die Hottentot, wiens getuigenis ten faveur van den Verweerder in het cas voormeld van zulk een gewigt beschouwd werd, dat de zaak, die reeds op den 7 July zoude zyn voorgekomen, tot den 12 moest worden uitgeseeld, om dat deze Getuige nog niet aangekomen was;—die Hottentot, dien de Geregtsbode met eene holle stem nog op den 13 July, tot driemaal toe, by naam en toenaam te vergeefsch opriep om voor het Hof te verschynen en zyne verklaring af te leggen;—Hendrik Kok, eindelyk, is op den 20sten daaraanvolgende in onze hoofdstad gearriveerd. Gy zult zeggen, *dit was mosterd na den maaltyd*; en ik stem het met u toe; doch, indien zyne komst nu voor den *Baas Predikant* van geene nut meer is, wy, ten minsten, hebben het onuitsprekelyk genoegen gehad van hem te hooren en te zien; en wat hier volgt is een getrouw Verslag van de belangryke conversatie dat eenige myner vrienden met hem in myn byzyn hebben gehad.

Een spotvogel komt op ons Kantoor, uitroepende, "Vrienden! vrienden! ziet eens, hier breng ik u de fameuste Philippyn die gy ooit in uwe kraam gehad hebt!" Wy zagen om, en ..... Maar wacht, lezer! ik zal eerst trachten u zyn uiterlyke af te schetschen. Verbeeld u dan, eene uitgeteerde en voorover-loopende gedaante van omtrent vyf voeten en vyf duimen hoog, waarvan Bachus meer nog dan de ouderdom het zenuwgestel zoodanig heeft geschokt, dat dezelve zich niet dan wankelenderwyze beweegt. Een gezicht!.....nu, gy weet immers wel hoe eene oude *biltong* er uitziet,—net zoo, - kroes en aschgraauwe haren, kleine en tranende oogen, lange, steile en sneeuw-witte baard en wenkbraauwen, holle wangen met twee uitpuilende knoppen van eene vuist dik; eene tandelooze en meest altyd half openstaande mond, waarvan de twee hoeken gestadig eene vocht distilleren die zich aan weerskanten als twee kleine riviertjes slangsgewyze in de bochtige rimpels van een regt uitsteekende kin verliezen; en zie, lezer! als dat Hendrik Koks *physiognomie* niet op een druppel water is, laat ik my han... Doch, stop, neen, ik wil my juist om een Hottentots gezicht niet laten hangen;—maar, enfin, het is getroffen, gy kunt er staat op maken. Nu, de zoogenaamde Philippyn komt twyfelachtig in ons vertrekje; een stoel werd hem aangeboden, waarop hy bevende en met groote moeite gaat zitten; hy krygt een kooltje vuur om zyn stompje pyp aan te steeken; hy rookt, in dien tusschentyd neemt de volgende zamenspraak eenen aanvang:

Onde! hoe is je naam?—*Myn naam hiet Hendrik Kok, sjeur.* Waar kom je van daan? *Van onder; van Somerset.* Wanneer ben je aan de Kaap gekomen? *Ik is guster avond al gekoom.* (Nota bene *al!*) Wat 'kom je dan hier maken? *Ach, wat zal maak, sjeur, dat weet ik zelvers nie, hulle het mus gezeg ik moet kom, nehn?* Wie dan, hulle? *Wel, die Heere allegair, hulle wil mus hehn ik moet en verklaare genw in die zaak van dings.....ach, hoe hiet hy ook?* Mackay, misschien? *Ja, regt, sjeur, voor meester Makkaay, regt.* En wie heeft je dan laten roepen? *Die Tokter Fillis, mus, nehn?* Ken je dan Doctor Philip? *Ah, ik het luas voor hom daar buite gezien, met nog een ander Engesman, anders ken ik voor hem nie.* Is hy dan na jou komen kyken? *Hy is gekome, ja, en het na my gevraag.* Wat wou hy dan van je hebben? *Hy zeg voor my die miester Makkaay het voor my laat slaan, die tyd, met die brandewyn; maar ik zeg voor hom, neen, sjeur,—sjeur het dit mis; miester Makkaay het wel voor my na de Tronk gestuur, maar nie laat slaan. Maar hy zeg ja, en ik zeg neen, das niet zoo; en nou wil hy dat beter weet. Hy zeg hy het dit gekoor. Ik zeg maskie gehoor, sjeur, dan het hulle voor sjeur een lugge wys gemaak, ik het niks geen slage gekrege nie. Maar hy wil toch niet gelowe, hy zeg voor my "haal of jou baatje, laat ik zien." Ik het dit gedaan, ik het hom myn rug geweeze; maar nee! hy zeg toch ik het gekry. En zie, sjeur, daarom is ik nou van buite gekom.* Maar, waarom wil je dit dan ook niet weten, als het toch zoo is? *Ach, maar het is mus nie zoo, sjeur! waarom moet ik dan leugens vertel?* Maar, je ben toch in alle geval in de Tronk geweest? *Ah ja, in de Tronk is ik gewees, das waar.* En daar hebt je het slegt gehad? *Daar het ik het goed gehad; zoo goed als je maar verlangen kan; want, kyk, die Schout Weyers was een danage goeye baerel, hy was jammer voor my, wrentig waar, hy was banje jammer voor my.* Maar waarom ben je dan eindelyk in de Tronk geweest? *Ach, sjeur, hoe kan sjeur nou zoo iets vrage? as en mensch nou nie wil luister, dan ga je mus na de Tronk.* Ja, maar jy had brandewyn gestolen, jy oude schelm! en dat vertel je niet? *Ach, dus al lang voorby al, sjeur! toe was ik nog veel jonger als dat ik nou is, toe had ik die verstand niet, sjeur! en dan, wie zeg ik het gestool? ik het niet gestool, ik het maar gedronke die brandewyn.* Nu, vertel ons toch eens hoe het met den brandewyn toegegaan is? *Zal sjeur my dan wat geeuw om tabak te koop as ik vertel?* Ja, wy zullen je wat geven, vertel maar.

(Het vervolg van deze Conversatie in ons aanstaande.)

HOOG GERECHTSHOF.

MAANDAG DEN 12 JULY 1830.

MACKAY *v.* PHILIP.

(*Vervolg van Geo. Aldridges examinatie.*)

De Procureur Generaal.—Als dat punt bewezen moet worden, dan is Burton alleen in staat om het te doen. Hy zal aan het Hof zeggen wat zyne overeenkomst met den Hr. Mackay is geweest. Wy hebben geen berigt aangaande deze apprehensie en terughouding van eene belooning, doch by wyze van voorzigtigheid heb ik eene quitantie met my gebragt, en het zou my dus zeer gemakkelyk vallen te bewyzen dat Kok de beloooninig werkelyk ontvangen heeft. Maar ik wil nu deze quitantie niet toonen, om dat ik er by blyf dat deze omstandigheid met de tegenwoordige zaak niets te doen heeft.

De Hoofd Justicier.—Gy hebt gelyk, mynheer de Procureur, want het terughouden der belooning maakt geen deel van het Libel.

(De getuige werd terug geroepen; doch de Procureur Generaal weigerde om hem eenige vragen te doen.)

De Hoofd Justicier.—Wanneer zyt gy eerst te Somerset gekomen?

Kort na den Hr. Mackay.

Wanneer hebt gy voor het eerst de storie over den brandewyn gehoord?

Een dag na myne aankomst.

Wat is van dien brandewyn geworden?

Dat weet ik niet;—Weyers liet my toen wat brandewyn zien dat my voorkwam met water gemengd te zyn.

Weet gy hoe sterk die brandewyn was?

Neen, my Lord.

Weet gy hoe veel er in het vat overbleef?

Neen, my Lord,

Gelooft gy dat Kok eene laarsing heeft gehad?

Neen, ik geloof niet.

Hoe weet gy het?—Hebt gy met het gevangenhuis iets te doen gehad?

Er waren somtyds reden dat ik derwaarts moest gaan; als de Cipier ziek was, by voorbeeld.

Scheen het u toe dat de brandewyn nog bruikbaar was?

Aan diens dikte zou ik gezegd hebben dat het nergens toe deugde.

Als men, de brandewyn die gy zaagt, aan u had gegeven, zoudt gy die gebruikt hebben?

Als men my de brandewyn had gegeven waarvan ik een monster zag, had ik die zeker niet gebruikt.

Zou iemand anders het gedaan hebben, denkt gy?

Ik geloof niet.

Wat denkt gy wel dat de brandewyn waart was, gesteld hy ware goed geweest?

In dien tyd werd goede brandewyn te Somerset van 27 tot 28 Rds. de halve-aam verkocht.

Heb ik u niet zoo even hooren zeggen dat gy niet zeker waart of Kok slagen had gekregen ja, dan neen?

Ja wel, my Lord.

Gy weet dat hy geene slagen heeft gehad?

Ik kan het niet vast zeggen.

Gy gelooft niet dat hy slagen heeft gekregen?

Ik zou byna zeggen van neen.

Nu, Aldridge, kunt gy met eenige zekerheid zweren dat hy heeft, of dat hy niet heeft slagen gekregen.

Ik ben zeker dat hy geene slagen heeft gekregen.

Hoe komt gy dan nu zoo zeker?

Om dat hy niet gestraft kon geweest hebben zonder dat ik het wist.

Was de Hr. Mackay te Somerset toen gy den brandewyn zaagt?

Ik geloof zoo; maar ik ben er niet zeker van.

Door wien werd Kok in de gevangenhuis gehouden?

Dat weet ik niet.

Herinnert gy u of Kok ter zake van den brandewyn teregtgesteld is geworden?

Neen, my Lord, hy zat als gyzelaar toen ik naar Cradock gereden ben, en was weder losgelaten by myne terugkomst te Somerset.

De Hr. Regter Menzies.—Het is nog niet bewezen dat de brandewyn dien men aan den getuige liet zien, denzelfden was dien Kok had overgebragt.

Thomas Burton werd geroepen en beëedigd.

De Hr. Cloete.—Wat is uw beroep?

Ik ben een Grofsmit, en woon in het Dorp Somerset.

Staat het u voor dat de gewezene Cipier Weyers met u in 1825 over Kok heeft gesproken?

Ja, het staat my voor dat Weyers en ook Aldridge dat gedaan hebben.

Hebt gy toen, ingevolge van deze communicatie, Kok uit de gevangenis gehaald?

Ja, ik heb hem uit de gevangenis gehaald een dag of zeven, of acht eer ik met hem contrakteerde.—Het moet omtrent den 14 of 15 Mei, zyn geweest.

Hebt gy toen eenig nader accoord getroffen?

Aldridge zeide my dat ik den Hottentot in mynen dienst kon hebben, als ik aan den Eischer 30 Rds. betaalde, als ook de gevangenis-kosten ten bedrage van Rds. 4—2 Waarop ik hem ten antwoord gaf dat ik de zaak met den Hr. Mackay zelven zou schikken, en verzocht intusschen den Cipier Weyers om Kok vry te laten. Weyers was met myn antwoord te vreden, en op dien zelfden dag dat ik met hem dat gesprek had werd Kok in vryheid gesteld.

Op dien tyd toen gy aan Weyers te kennen gaaft dat gy Kok wildet hebben, was de Hr. Mackay in het Dorp)

Ik geloof zoo.

Hebt gy met den Hr. Mackay eenige conversatie omtrent het kontrakt gehad?

Ik heb hoegenaamd geene conversatie met den Hr. Mackay over het kontrakt gehad.

Hebt gy dan ook niet met den Hr. Mackay omtrent het huurloon gesproken?

Ja, na het kontrakt heb ik den Hr. Mackay gezegd, dat het my niet gevallen zou het geld vooruit te betalen, zelfs dan ook niet als ik het in mynen zak had, om dat ik alleen voor een jaar, maar niet voor drie kontrakteren wilde.

Wat zeide de Hr. Mackay toen?

Hy zeide dat het vooruit betalen der 30 Rds. was nu van geen aanbelang?

En toen?

De Hr. Mackay gelastte toen den Hr. Ziervogel om het kontrakt voor drie jaren uit te maken.

En weigerde gy toen niet om Kok voor drie jaren te nemen?

Neen, toen niet.

Wanneer had deze overeenkomst plaats?

Kort voor dat het kontrakt uitgeschreven was.

De Hoofd-Justicier.—Nu, mynheer Cloete, wat moet ik eindelyk aanteekenen, want de getuige geeft hier twee met elkander strydende verklaringen op?

De Hr. Cloete.—Wie was by dit gesprek tegenwoordig?

De Hr. Ziervogel.

Werd er ook niet gesproken omtrent de kleederen?

Niets werd er van gerept dan na het kontrakt.

Hadt gy voor dien tyd de vrouw en de dochter van Kok gezien?

Ik zag de vrouw en de dochter van Kok niet dan na dien tyd; zy kwamen in mynen dienst naderhand, en zonder dat ik hen liet halen.

Hoe lang hebt gy Kok in uwen dienst gehouden?

Achtien maanden.

In wiens dienst ging hy naderhand over?

In den dienst van een ander persoon,—eenen William Gordon.

Wat werd toen van zyne vrouw?

Zy had de vryheid om te gaan werken waar zy verkoos, maar de dochter was by my gekontrakteerd.

Voor hoe veel?

Tegen 6 Rds. per maand, en twee pakken kleederen.

De Hoofd-Justicier.—Wat denkt gy wel, openhartig gesproken, dat Kok's handreiking u waard zou geweest hebben in den tyd dat gy hem huurdet?

Ik geloof, als ik de waarheid moet zeggen, dat hy wel 20 Rds. jaarlyks voor zynen dienst waardig was.

Met kleederen daarby?

Ja, met nog twee pakken kleederen daarenboven.

En Kok heeft met u vrywillig gekontrakteerd, niet waar?

Ja, my Lord.

Wat was de dienst van zyne vrouw wel waard?

De dienst van de vrouw van Kok mogt omtrent 15 Rds. waard geweest zyn, buiten twee pakken kleederen.

En de dochter?

Zes Rds. per maand, en ook twee pakken kleederen.

Waarom was de dochter dan zoo veel meer waard?

Om dat zy het werk van eenen man kon doen, en de metselaars zoo goed als eenen handlanger helpen.—(Er werd gelagchen.)

Was zy dan zoo sterk?

Ja, zy was eene frissche sterke jonge meid, en buiten dat nog zeer gewillig en geschikt tot allerlei werk, zelfs tot metselen.—(Er werd nog meer gelagchen.)

Is onder uwe berekening de kost ook begrepen?

Ja, ik moest hen ook de kost geven.

Zorgen deze Hottentotten nimmer voor hunne eigene kost?

Neen, my Lord, ik weet geen enkel geval van een Hottentot die zyne eigene kost moet zoeken.

De Hr. Cloete.—Hebt gy niets omtrent de apprehensie van eenige gevangenen door Kok gehoord?

Ik herinner my dat hy eenige drossers heeft helpen apprehenderen, maar ik heb de teregstelling niet bygewoond.

Heeft Kok u om zyn huurloon gevraagd?

Ja, na de apprehensie der gevangenen heeft hy my om zyn geld gevraagd.

De Hoofd-Justicier.—Was het slechts kort daarna?

Kort daarna.

De Hr. Cloete.—Wat zeidt gy hem toen?

Ik zeide hem dat hy eerst de Hr. Mackay moest gaan vragen of ik hem mag betalen of niet

Hebt gy zelve den Hr. Mackay daarover aangesproken?

Ja, ik heb met den Hr. Mackay over het huurloon gesproken.

Wat vraagdet gy aan den Hr. Mackay dan?

Of ik den Hottentot zelven kon betalen, daar hy (de Hr. Mackay) my gezegd had dat hy geld van Kok in zyne hand had.

Wat ontwoordde toen de Hr. Mackay?

Niets anders dan "Geef den Hottentot zyn geld, hy is eene oude pest."

De Hoofd-Justicier.—Hoe lang na het kontrakt was het dat deze conversatie plaats had?

Ik zou niet kunnen zeggen; het was kort, eenige dagen na dat hy de drossers had helpen vangen. Het was omtrent in den tyd dat hem de belooning uitgeloofd werd. Het was omtrent de tweede maand na de dagteekening van het kontrakt.

Hebt gy ook eenig gesprek met den Hr. Mackay omtrent de belooning gehad?

Nooit heeft er een gesprek tusschen den Hr. Mackay en my over de belooning plaats gehad, maar de conversatie waar ik nu van spreek, werd omtrent in de tweede maand na het kontrakt gehouden, toen de Hr. Mackay tegen my zeide, "Betaal den ouden verd - den Hottentot—hy is eene pest."

Zeide de Hr. Mackay niets meer?

Ik geloof, ten minsten, niet.

Hoeveel huurpenningen waart gy voor de twee maanden na het kontrakt wel schuldig, toen gy den Hr. Mackay vroegt of gy die aan Kok moogt betalen?

Ik heb den Hr. Mackay niet gevraagd of ik aan Kok zyn loon voor de twee maanden mog betalen, maar of ik hem zyn geld aan het einde van het jaar zou geven.

En wat zeide de Hr. Mackay toen?

Dat ik den Hottentot zyn volle drie jaren loon moest betalen, als hy dien tyd in myn dienst bleef.

De Hoofd-Justicier tegen den Hr. Cloete. Ik zie waarlyk geene kans om op deze wyze met de examinatie voort te gaan; ik begryp niet wat de getuige zeggen wil.—(Tegen de getuige.) Hoe was het dan dat gy aan den Hr. Mackay ging vragen of gy aan het einde van dit een-jaar moest betalen, daar gy zulks volgens uw kontrakt slechts na drie jaren diendet te doen?

Om dat ik overeen gekomen was den Hr. Mackay de 30 Rds. na het afloopen van de drie jaren te zullen voldoen, en ik wenschte te weten of ik Kok aan de expiratie van dit een-jaar kon betalen.

En welk antwoord kreegt gy toen van den Hr. Mackay?

Dat hy van zyne vordering afzag.

Gy hebt dus den Hr. Mackay geen gedeelte van dit loon betaald?

Neen.

De Hr. Cloete.—Hebt gy het origineel kontrakt by u?

Ja.—(De getuige geeft het kontrakt aan den Hr. Cloete.)

De Hr. Cloete aan het Hof.—Het kontrakt zegt, my Lords, dat de huurpenningen aan het einde van elk jaar moesten betaald worden.—(Tegen den getuige,) Hebt gy altoos het kontrakt in uw bezit gehad?

Ja, altyd, tot dat men my er om liet vragen.

Wie liet u daarom vragen?

De gewezene Cipier F. W. Weyers, als ik het wel heb.

Wie heeft het u terug gezonden?

Ik ontving het op den 8 Juny dezes jaars van den Hr. Onkruidt terug.

Zyt gy er om gaan vragen?

Neen; maar de Hr. Onkruydt liet my roepen en gaf my het kontrakt, zeggende, dat ik het goed moest bewaren, om dat het my moeyelykheden zou kunnen besparen.

Hoe lang wel hebt gy het uit uwe handen laten gaan?

Ik weet niet regt hoe lang,—misschien wel een jaar of drie.

Contra-vragen.

De Procureur Generaal.—Herrinnert gy u dat gy by den Hr. Onkruydt eene schriftelyke verklaring afgelegd hebt?

Ja.

Herinnert gy u insgelyks dat gy in dit Document verklaard hebt dat de Hr. Mackay u gezegd had, dat hy aan Kok zyne schuld vergaf?

Ja.

Heeft de Hr. Mackay werklyk zoo iets gezegd?

Ja.

Wanneer?

Het was toen de teregtstelling en examinatie der Gevangenen plaats had, dat ik aan den Hr. Mackay vraagde of ik Kok zou betalen.

Toen de Hr. Mackay u zeide dat hy aan Kok zyne schuld vergaf, wat verstont gy daaruit?

Ik begreep dat hy meende dat ik betalen kon.

Heeft de Hr. Mackay u ooit gezegd dat Kok u eerst drie jaren lang moest dienen, en dat gy hem (Mackay) dan betalen zoudt?

Neen.

Hoe komt het dan dat gy zulks in uwe verklaring gezworen hebt?

De Hr. Ziervogel heeft er eenige uitdrukkingen ingevoegd die niet letterlyk de mynen waren; en ik heb naderhand de verklaring beëedigd, zonder dat dezelve my voorgelezen werd.

De Procureur Generaal, *de schriftelyke verklaring aan den getuige overhandigende, vraagt hem:* Is dat uwe Schrift?—(*Daar de getuigen geen antwoord op deze vraag gaf, werd dezelve weder herhaald,*) Is dit uw handschrift, vraag ik?

Ik zal eerst de verklaring lezen.

O neen!—Gy moet myn vooraf zeggen of het uw schrift is, en dan kunt gy het lezen.

Ja, het is myn schrift.

Op wiens verzoek hebt gy deze verklaring gegeven?

De Hr. Ziervogel heeft my gevraagd;—doch de eenigste speciale vraag welke hy my deed was, of ik ooit aan Kok zyn huurloon betaald had.

En wat antwoord de gy?

Ik zeide van neen.

Wel, en wat toen?

Hy begeerde naderhand dat ik de verklaring zou onderteekenen en beëedigen.

En toen?

En toen vraagde ik hem waarom ik dezelve beëedigen moest.

En wat zeide hy dan?

Hy zeide het was altemaal gekheid.

En hebt gy toen de verklaring onderteekend?

Ja, zeker; maar ik sloeg weinig acht op het geen ik deed.

De Hoofd Justicier.—Heeft men u wezentlyk een eed afgevraagd?

Ja, my Lord.

Zoo! en slaat gy zoo weinig acht op het geen gy zweert;

Ik wist niet dat de eed deze verklaring gelden moest.

Hebt gy niet zelve de verklaring nagelezen?

Neen, dat heb ik niet gedaan.

Werd het u dan voorgelezen, en door wien?

Het werd my door de Hr. Ziervogel voorgelezen, en toen onderteekende ik het.

Kunt gy zweren dat het u voorgelezen is geworden eer gy er uw naam onder zat?

Ja; ik geloof het werd my voorgelezen.

Kunt gy zulks met zekerheid zweren?

Ja: het werd my voorgelezen.

Door wien?

Door den Hr. Onkruydt.

Zoo even zeidet gy het was de Hr. Ziervogel?

Ik-Ik-Ik moet zeker verstrooid zyn geweest.

Verstrooid! Ha zoo, mynheer! dan zyt gy somtyds verstrooid?

Ja, my Lord.

Aye!—Maar misschien waart gy ook verstrooid toen gy de verklaring onderteekendet?

Och neen, my Lord! toen was ik volkomen by myne kennis.

Gy zyt er zeker van?

Zeer zeker, my Lord.

En dewyl gy toch by uwe kennis waart, zoo verstont gy de inhoud van den verklaring wel;

Ja, volkomen.

En na dat het u voorgelezen was—Nu, wees, als 't u belieft, niet meer verstrooid; roep uwe zinnen by malkander, bid ik u!—na dat het u voorgelezen was, hebt gy eenige aanmerkingen omtrent den inhoud gemaakt?

Neen.

En waarom dan niet, daar de Hr. Ziervogel, of de Hr. Onkruydt (want ik weet niet welke) u op dien tyd *een eenige speciale vraag* deed?

Ik verstond de woorden niet.

Ziedaar; nu begint gy weder verstrooid te zyn!

De Hr. Regter Burton.—Gy let niet op wat gy zegt.—Verstondt gy toen wat deze verklaring bewyzen moest?

Ja, zeer wel.

Wel, was het waar of onwaar?

Het was waar.

De Procureur-Generaal.—En toen ik u gevraagd heb of de Hr. Mackay u had gezegd dat Kok u eerst drie jaren dienen moest, hebt gy my geantwoord van neen?

Dan moet ik uwe vraag verkeerd hebben verstaan.

Dierhalven, met betrekking tot de zaak zelve, hetgeen deze verklaring behelst is waar, en gy hebt het als zoodanig beëedigd?

Ja, maar ik heb my verkeerd uitgedrukt; de Hr. Mackay heeft my nimmer gezegd dat ik den Hottentot Kok zou houden tot de drie jaren om waren.

Waarom hebt gy dan Kok, eer zyn tyd om was, bedankt?

De Hr. Gordon kwam by my, en zeide dat Kok hem eenig geld schuldig was; en vraagde my of ik hem dat geld wilde voorschieten, dan of ik den Hottentot wilde afstaan en in zynen dienst laten overgaan; waarop ik hem zeide, dat als Kok er mede te vreden was, ik er niets tegen zou hebben.

Wat was de reden dat gy een ander kontrakt met de dochter van Kok maakte, terwyl zy reeds by u voor drie jaren gekontrakteerd was?

Ik kon haar gedwongen hebben om by my te dienen, maar ik wilde het niet doen, om dat hare moeder er tegen was.

Waarom was zy er tegen?

Om dat zy onder hetzelfde kontrakt met haren man niet wilde blyven; zy wilde niet dienen voor zy eerst in de gevangenis had gezeten. (Het vervolg in ons aanstaande.)

Lijst der Schepen die gedurende de jongstafgelopene Maand Juny, de Havens der Kolonie hebben bezocht.

AANGEKOMEN.

July.
5. De brik Patience, J. Mathews, van Mauritius den 8 Mei, in Tafel Baai.
— Het Franschè schip Gange et Garonne, J Geoffroy, Bourbon 24 Mei, Simons Baai,
6. Olive Branch, T. Anderson, Portsmouth, 29 April, Tafel Baai.
7. Flinn, E. Philipson, Knysna, 14 Mei, dito
10. Eliza Jane, brik, J G. Liddel, Downs, 1 dito, dito.
— Hebden, J C. Payne, Mauritius, 7 dito, Simons Baai.
11. George, Kotter, A. Fontany, Tafel Baai 10 July, dito.
— Margaret, brik, R. Watkins, Downs, 25 April, Tafel Baai.
16. General Putnam, Schooner, J. Stevens, Saldanha Baai 13 July, dito.
18. Valiant, brik, J. Bragg, Bombay, 29 April, dito.
— Georges, brik, G Scotland, Liverpool, 27 April, dito.
19. Clorinda, bark, G. Carew, Algoa Baai, 21 June, dito.
21. Providence, Schip, R Ford, Calcutta, 28 April, dito.

UITGEZEILD.

Juny.
30. Badger, Z. M. ship, Kapitein Rowley, naar Mauritius, van Simon's Baai.
3. July. Peace, brik, R. D. Garris, Rio Janeiro, Tafel Baai.
6 John, bark, J. Davies, Cork, dito.
7. Eclipse, brik, E. Davis. Algoa Baai, dito.
10. George, Kotter, A. Fontany, Simon's Baai, dito
— Singapore, brik, M. Tait, Mauritius. dito
11. Ellen, brik, C Patterson. London, dito.
— Edward Lombe, W. Freeman, Swan River, dito.
16. Fanny, bark, F. Bundy, London, dito
19. Ga g et Garonne, Franche schip, J. Geoffery, Bordeaux, Simon's Baai
22. Mary, brik, H. Cock, Algoa Baai, Tafel Baai.
— Valiant, brik, J. Bragg, Liverpool, dito
— General Putnam, Schooner, J. Stevens, naar Zee, dito.
23. Henry, bark, H. Bunney, Nieuw Zuid Wales, dito.
25. Conch, schooner, T. Cobern, Algoa Baai, dito.
— Olive Branch, brik, J. Anderson, Algoa Baai, dito.
— Providence, schip, R. Ford, London, dito.
29. Clorinda, bark, G. Carew, Algoa Baai, dito.
31. Wilna, brik, W. Tait, Engeland, dito.

TO CORRESPONDENTS.

Mr. Stapleton's communication has been received. We are sorry that it came so late for insertion, but beg to assure him it will appear in our next.

Several Communications have been received from Graaff Reinet, and will be duly attended to.

The Letter from the Hottentot Adam Slokker, of Uitenhage, to his uncle, in our next.

The Letter signed "A Suffering Hypodidascalus," will meet with insertion in our next. It was our intention not to publish it; but as he insists upon its being inserted, we cannot, of course, refuse to do so; but we beg it to be understood, that we by no means coincide with that writer's views of the College, and only wish to remind him that ridicule is a bitter draught to swallow.

THE

ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, AUGUST 6, 1830.

HENDRIK KOK, OR THE REPORT EXTRAORDINARY.

Kok, the Hottentot, immortalized by the "Researches," and still more so by the late legal Prosecution to which the said "Researches" have given rise. The same whose history, in order that it might appear the more *lamentable*, has led the Doctor, in his Philanthropic delirium, to have so grossly sinned against truth, in so far, that that Work has acquired, instead of its original title "Researches *in* South Africa," the now generally acknowledged appellation of a Libel *on* South Africa—the same whose evidence in favor of the defendant in the aforesaid case was looked for with so much anxiety, and considered of so vital importance as to occasion the postponement of the case from the 7th to the 12th July, in consequence of his non-arrival—the same whom the Messenger of the Court, in vain, three times in long and hollow tones, summoned to appear, has at last made his appearance in this our Metropolis; and thus deprived the Doctor of his invaluable evidence. Yet, if his arrival has been of no service to the Reverend, we at least have derived some gratification in seeing and speaking to him, and I have the pleasure to offer to the Reader a faithful report of the interesting conversation, myself and some friends had with him. One of these, a wag, exclaimed, "Gentlemen, allow me to introduce to you a *Phillipine*, and a Prince of his race is here." We turned round to greet this worthy object, and lo—a meagre, half starved, crooked figure, stood before us, in height, about 5 feet 5 inches; the nervous system of which, seemed to have been shook more by his devotion to the rites of Bacchus, than by the destroying hand of age; for he was unable to move but with faltering and hesitating steps. His Face! gentle Reader, if thou knowest what sort of a thing a *Biltong* is, the comparison is complete; his hair is frizzled and of an ash-grey colour; his eyes small, and exciting a sling matter; his beard and eyebrows long, stiff and white as snow; cheeks unusually sunken and hollow, so that his cheek bones make a very prominent feature of his contour; his mouth toothless, and always half open, leaving a convenient passage at the two sides for a distilment of a liquor which found its way in a serpentine direction to the cavities which time had indented on his chin, like two rivulets meandering through valley and glades in peaceful murmers on their destined course. This, then, gentle reader is the physiognomy of Hendrik Kok, to a hair—and a more striking, interesting, and prepossessing countenance, did never man behold.

We succeeded in inducing him to visit our Office, which he did rather reluctantly; a chair was offered him, on which he seemed to seat himself with great pain and labour. This done, he drew forth to view from one of his pockets, the remnant of a tobacco pipe which evidently had seen better days, and demanded fire; thus satisfied, he puffed a puff or two, and began cheerfully to answer to our interrogatories, after the following manner:—to those who are scrupulous upon this interesting *tete-a-tete*, I would recommend a perusal of it on the Dutch side of this day's columns, as it is always difficult to render matter of this kind sufficiently satisfactory or faithful.

Well, old fellow, what is your name?—*Hendrik Kok.*

Where do you come from?—*From Somerset.*

When did you arrive in Cape Town?—*Khosteravond all.*

(N.B. All, which means *already*, or in other words, *a day after the fair.*)

What brought you here?—*For, I—I—I—I myself cannot say—they told me I must come.*

Who do you mean by they?—*Why, those gentlemen there—they tell me I must give evidence in thingummis case—what the duce do you call him?*

Do you mean Mr. Mackay?—*Ja, Mr. Mackay.*

And who sent for you?—*Tokter Fillis.*

Do you know that Doctor then?—*I met him in the country there, with another Engrisman, or otherwise I know nothing of him.*

Did he pay you a visit then?—*He came, Ja, and ax for me.*

What did he want of you then?—*He tell me that Mr. Makkaay had me flog that time for the brandy—but I say no sjeur, sjeur is wrong. Mr. Makkaay send me to the Tronk, but never let me flog. He say Ja. I say no, that's not so. He say, Ja, I heard so. I say, no sjeur, they tell lies for you, I had no flogging at all, but he not geloof my. I pull off my baatje, I show him my back, but no, he wont geloof myn, and now sjeur that is the reason that I am here.*

But why will you not acknowledge it, if it be so?—*Ah! How can sjeur praat so? I think I ought to know whether I had a flogging or not.*

But you were in the Tronk, were you not?—*Ja, in the Tronk, that's true.*

And you were ill-treated there?—*I was well-treated there, as well as could be wished. The Jailor, Wyers, was an excellent fellow, and a friend of mine.*

But why were you sent to the Tronk?—*Ach! sjeur, how can sjeur ask such a question, when a person won't luister, he must go to the Tronk.*

Yes, but you stole brandy, you rogue; you don't say a word about that!—*Ach! but that is all gone bye sjeur—that is long past. But I did not steal the brandy, I only drank it.*

Now, tell us candidly, how did you manage that affair?—*Will sjeur give me something to buy tobacco with if I tell sjeur the story?*

Yes, we will, if you will tell us the whole story.—(*To be continued.*)

Worcester.—We learn from good authority, that complaints have some time ago been lodged by Memorial against the Clerk of the Peace of this District, by Messrs. D. de Vos, and P. H. de Villiers; and that in consequence thereof, the Attorney-General has made strict inquiries into the case from the 27th to the 30th ult. The sittings continued daily, from 9 in the morning, till 10 o'clock at night. Nothing has as yet transpired; but we have to hope, from the candour of our Government, that these complaints will not be allowed to die away like those of the late Heemraden of the same District; and that those who have erred, shall be punished. Probably we shall be able to give a more particular account of the same next week.

NEW WESLEYAN CHAPEL AT WYNBERG.

A small but commodious Chapel has lately been opened at the Village of Wynberg, by the Wesleyan Missionaries They have commenced preaching both in the English and Dutch languages, in order that they may be useful to all who may be desirous of hearing the Gospel. The congregations at the opening were respectable and devout, and the collections which were made on the occasion, sufficiently prove that the inhabitants of Wynberg and its vicinity feel an interest in the object. The Chapel is well situated for those who come from a distance, as they can outspan their cattle and allow them to graze during the time of Divine Service. All who desire to see the extension of the Redeemer's Kingdom, will heartily say in reference to the Building—"Peace be within thy walls, and prosperity within thy palaces."

PHILEMON.

Cape Town, August 2, 1830.

SUPREME COURT—July 12.

SITTINGS AFTER TERM.

William M'Donald Mackay, Esq. *against* the Rev. John Philip, D.D.

(Continuation of Bruton's examination.)

Cross-examined.—The Attorney-General.—Do you remember making any affidavit before Mr. Onkruydt?—Yes.

Do you remember having deposed in this affidavit, that Mr. Mackay told you he forgave Kok the debt?—Yes.

Did Mr. Mackay actually say these words?—Yes.

When?—It was at the time the trial took place, and the prisoners were examined, that I asked Mr. Mackay whether I should pay Kok.

When Mr. Mackay told you that he forgave Kok the debt, what did you understand by it?—I considered that he meant I could pay Kok his wages.

Did Mr. Mackay ever tell you that Kok should first serve his three years, and that you should pay him (Mackay)?—No.

Then how came you to swear that in the affidavit?—Mr. Ziervogel put down a few expressions which were not exactly mine, and I swore to the affidavit without its having been read to me.

The Attorney-General handing over the affidavit to the witness, asks him:—Is this your hand-writing?—

[The witness not answering the question directly, it was repeated.]

Is this your handwriting, I say?—I will first read the affidavit.

Oh no! First tell me, without reading the affidavit, whether it is your handwriting; you may read it afterwards?—Yes, it is.

At whose request was this affidavit made by you?—Mr. Ziervogel asked me; and the only special question that he put to me was, whether I ever paid the wages to the Hottentot Kok.

And what did you say?—I said no, I did not.

Well, and what then?—He then asked me to sign what he had taken down and to swear to it

And then?—I then asked him why I should swear to it.

And did he tell you?—He said it was all nonsense.

And did you sign the affidavit then?—Yes, I did, but I took little notice of what I did.

The Chief Justice.—Was the oath administered to you?—Yes, my Lord.

Ay! and do you care so little about what you swear to?—I did not think it was to swear to this affidavit.

Did you read over the affidavit yourself?—No, I did not.

Was it read to you, and by whom?—It was read to me by Mr. Ziervogel, and then I signed it.

Will you swear that it was read to you before you signed it?—Yes; I believe it was read to me.

Can you swear to a certainty?—Yes; it was read to me.

By whom?—By Mr. Onruykdt.

You said Mr. Ziervogel just now.—I—I—I must have been absent then.

Absent! So that you are absent sometimes, Sir; are you?—Yes, my Lord.

Well, but you might have been absent also when you signed the affidavit.—Oh no, my Lord! I—I was present then.

You are sure you were present?—Quite sure, my Lord.

And as you were present, then, did you understand the meaning of the affidavit?—Yes, perfectly.

And after it was read to you——Now recollect yourself, pray! Do not be absent again!——After it was read to you, did you make any objections as to its contents?—No.

And why did you not, as only *one special question* was put to you at that time by Mr. Ziervogel, or Mr. Onkruydt; for I do not know which?—I did not understand the words.

Now, Sir, I am sure you are absent again! Mr. Justice Burton.—You do not attend to what you say. Did you understand what this affidavit was to prove?—Yes, I did.

Well, was it true or false?—It was true.

The Attorney-General.—And when I asked you whether Mr. Mackay had said to you that Kok should first serve you three years, you said no.—I must have misunderstood the question, then.

Therefore, in point of fact, it is true; and you swore to it?—Yes; but I made a mistake; Mr. Mackay never told me that I should keep the Hottentot Kok till the expiration of the three years.

How came you to discharge Kok before his time was up?—Mr. Gordon called upon me and said, that Kok owed him money, and asked whether I could advance him, or whether the Hottentot could go with him and enter into his service; and I told him that I was agreeable if the Hottentot was agreeable.

What was the reason that you entered into another contract with the daughter of Kok, while she was already contracted to you for three years?—I could compel her service, but did not like to do it then, because the mother objected.

Why did the mother object?—Because she did not like to remain under contract with her husband. She would not serve before going to prison first

How long was it after the contract of Kok, that you made this other contract with the daughter?—Eighteen months.

Mr. Justice Menzies.—Why did you enter into a new contract eighteen months afterwards?—It was by consent of her father and mother.

But why did you contract with her again, whilst she was already contracted to you?—There was a reason.

Well, what was the reason that you entered into a new contract with that girl while she had to serve you eighteen months longer?—It was through a motive of . . . . . benevolence.

How came you then first to say that you made a new contract with the daughter because the mother would not have it; and now to say that you did so through benevolence?

[The witness giving no answer, his Lordship repeated the question.]

—I could not dispense with her services.

I shall repeat the question until you answer me properly.

[The same question once more repeated.]

—I did not mean to say that I contracted with her again in consequence of her mother's objection, but because she would not continue under the same terms.

The Chief Justice.—Had she any family?—She got a child 18 months after she had been with me.

Was the child born while she was with you?—No, my Lord.

Was it a white child?—I do not know, my Lord; I never saw the child.

Mr. Justice Menzies.—I do not remember how much you agreed to give the daughter?—Six Rixdollars per month.

Did you ever pay any other Hottentot at the rate of six Rds. per month?—Yes; I gave another Hottentot six rixdollars per month; seven for the second year, and eight for the third.

Was this a young man?—Yes.

The Attorney-General.—Did I understand you right, when you said that Kaatje got a child a year after you had entered into a new contract with her?—Yes.

Then you first made a contract with the girl, and—how long after that did she get the child?—About 16 months afterwards.

Do you consider Kok a useful and faithful servant?—He was a useful servant.

And faithful also?—And also faithful; at least, he never robbed me.

Therefore you considered him a faithful servant?—Yes, for a Hottentot; as Hottentots are (Laughter)

You considered him a faithful servant with regard to you; but, how with regard to other people?—I never heard of any thing wrong of him. The worst I ever heard was his taking a wagon whip away.

Were you not sorry to part with him then?—No, I was not.

Why, I should think one ought to be very sorry to part with such a useful and faithful servant.—I had plenty of assistance at that time; and when he left me, I did not want his services.

Did you pay the wages to himself or to Mr. Mackay?—I paid him his wages for as long as he had served me; and I did not pay Mr. Mackay.

Now, read the affidavit. (The witness reads it) Did you swear to this affidavit?—Yes; but Mr. Mackay never told me that I was to keep Kok until the expiration of three years.

Mr. Justice Burton.—You first stated that you had never said this. Afterwards, you pleaded absence of mind; and now you say that Mr. Mackay never told you so, and that you swore so by mistake!

Mr. Cloete.—When you said in your affidavit "I forgive him the debt," were these Mr. Mackay's own words, or the construction put by you to words made use of by him?—I think these must have been the very words he used.

Are you sure of that?—I am now thinking whether Mr. Mackay said these words to me or to the Hottentot.

You have alluded to a contract which you passed at that time with another Hottentot; have you got such a contract with you?—Yes.

[A contract passed before Mr. Ziervogel, between witness and a Hottentot of the name of Hans Seibrand for three years, was here produced. According to this contract the Hottentot's wages were to be 6 Rds. a-month for the first year, 7 for the second, and 8 for the third; and to be paid at the expiration of every year. It was dated 20th May, 1825. After being read, the contract was put in.]

Mr. Justice Menzies.—What was that man?—A labourer.

Of no particular trade?—No.

The Chief Justice.—Was he a better man than Kok?—A better and a younger man.

What age was he: Kok I mean?—I think he might have been about 60.

And the other?—About 22 or 23 years.

Was it a hard or an easy bargain with the younger one?—An easy one.

Was it a hard or an easy bargain with Kok too?—Yes, my Lord.

Had you ever more than one conversation with Mr Mackay?—No.

How did you come to give the affidavit?—Mr. Onkruydt sent for me, and directed me to Mr. Ziervogel.

Did you make any other affidavit?—Yes; I subsequently made another affidavit to Doctor Philip and Mr. Fairbairn.

How long is this ago?—About four months ago, as near as I can recollect.

How came this about, that you gave an affidavit to Dr. Philip and Mr Fairbairn?—I gave this affidavit at the request of Dr. Philip and Mr. Fairbairn.

Was Dr. Philip present?—Yes; he asked me what I knew about Kok; whether he had been in my service; and —— about the payment of the wages.

And what more?—I then went to the Magistrate and had an affidavit regularly drawn up.

Was your deposition in writing, then?—Yes, it was written and taken down by Mr. Fairbairn. How was it taken down by him?—He wrote it in my presence, from what I stated.

Did you sign it?—I think I signed it there.

Where?—At Mr. W——'s, the innkeeper.

What kind of an inn is that?—It was an accommodation house, where both Doctor Philip and Mr Fairbairn lived.

Well, did you sign the affidavit then and there?—I did.

Was the affidavit read over to you before you signed it?—It was, by Fairbairn, in the presence of Doctor Philip.

When did you take it to the Magistrate?—I took it to the Magistrate the next day, or a day after.

What became of the paper, in the mean time?—In the mean time I left the paper with Mr. Fairbairn, at the house where he staid; and the next day I went to the Magistrate.

Did the defendant go with you?—Yes; Mr. Fairbairn and the defendant went with me to the Magistrate's office.

Did the Magistrate read the affidavit over to you?—Yes; the Magistrate, Mr. Onkruydt, read it over to me.

Was there any body present at the time it was read over to you?—There were several Gentlemen present.

Did you hear and understand it?—I heard and understood it perfectly.

Now, Sir, when did you sign this affidavit? I signed it before that, to the best of my knowledge.

Mr. Justice Menzies.—You said in a former part of your affidavit that you had a conversation with Mr. Mackay before the contract was filled up, and that you then observed, that it was not convenient for you to pay the money beforehand, and that Mr. Mackay upon this had said, that the payment in advance was of no consequence. And a little while ago, you said that you considered yourself bound to pay the money to Mr. Mackay whenever he should demand the same from you; then, how do you explain these different answers?—Mr. Mackay owed me some money at the time of the contract, and he might have paid himself whenever he thought proper.

Were you much in want of hands when you contracted with Kok?—Yes; but I did not like for all that to have him for three years, because he was old and might become sick before the end of the contract.

You said you conscientiously believe his services to have been worth 20 Rds. and clothes; and still you made an agreement for a sum being the half less than according to your conscience, and this, with his consent?—No; not with his consent.

Then, did you contract with him against his consent as to the contract, or as to the rate of wages?—Against his consent as to the rate of wages.

If you conscientiously believed him worth 20 Rds what is the reason that you received him in your service at a lower rate?

The Chief Justice.—Aye! was it again thro' benevolence?—I do not think that any one would ever object to getting some one to assist him at as low a rate of wages as he can procure; but it was against Kok's consent, because he was forced to the contract.

Mr. Justice Menzies.—Then you could consent to become a party in forcing a man against his consent in a contract for half the money he was worth?—Yes, I could; I—I was a poor man myself at that time, my Lord.

The Chief Justice.—Were you better off afterwards then?—I was better off 18 months afterwards; at the time when I contracted the daughter for six Rds. per month.

Why did you encrease her wages to six Rds. per month?—I gave her six Rds. per month as compensation for her past services.

Mr Justice Menzies.—To what Church do you belong?—I have always been of the Church of England; but for the last twelve months I have been attached to the Wesleyan Society.

Are you a member of the Wesleyan Church, then?—Not a member of that Church exactly, my Lord; but I attend the Chapel regularly.

The Chief Justice.—Do not you think it would have been better for Mr. Mackay if he had stipulated higher wages for Kok; as, for instance, 25 or 30 Rds. per annum?—Yes; I think he would have sooner received his money.

Was there any time fixed for the payment of 30 Rds. to Mr. Mackay?—No, there was no time fixed to pay; neither was I to pay that sum in advance.

Did you hear Mr. Mackay give any directions to Mr. Ziervogel concerning the wages in the contract?—Yes; I can swear that I heard Mr Mackay say to Mr. Ziervogel, to put down Kok's wages in the contract at 30 Rds. for the three years

Did you consider Kok's wages worth Rds 20 per annum at the time when the contract was made?—Yes, I did at that time.

Then you did consider it conscientious, because you were a poor man, to contract that Hottentot for the half of what he was worth and against his consent?—I cannot swear that Kok did not agree himself about the wages.

Bruton!—I hope you will leave this box with a clear conscience. You may retire, Sir.

[The witness having retired, and it being very near 7 o'Clock, the Chief Justice, after their Lordships had consulted, said, that after this trial the Court would proceed with some further inquiries, which now, however, in the present state of the case, could not take place; and the Court adjourned till the following day, July 13th.]

SECOND DAY, *Tuesday, July 13.*

The Court was, at an early hour, as full as on the preceding day. There was a most respectable auditory as well within as without the railings, and the hall of the Court was crowded to excess. Several other Ladies in addition to those who attended the day before were present. The Rev. Chaplain of Bathurst and his Lady were among the spectators; and Dr. Philip and Mr. Fairbairn were also noticed, although they had taken their seats in the Attorney's box, behind the Rev. Doctor's Counsel.

A little after 10 o'Clock, and after their Lordships were seated, the Chief Justice observed, that before proceeding to examine the other witness, the Court would first put some questions to Mr. Ziervogel.

Mr. Ziervogel was accordingly recalled & placed in the Box.

The Chief Justice.—Mr. Ziervogel, did you fill up the contract between Kok and Bruton?—I did, my Lord.

Who was then present?—Bruton and Kok must, undoubtedly, have been present; but I cannot recollect who else. I have endeavored to remember whether Mr. Mackay was there; but really I cannot tell to a certainty.

Do you recollect from whom you received the instruction to fill up the contract?—I have no doubt that I had the directions from Bruton and Kox.

Are you arguing from memory, or from your constant practice?—I have never made up a

contract between master and servant unless receiving instructions from both parties. This has always been my invariable practice.

Can you then recollect whether Mr. Mackay was present when the contract was made?—I cannot charge my memory with that It is impossible for me to say whether he was present or not.

Can you recollect whether you received instructions from any other person but from Breton and Kok?—From no other; that I can swear.

Why did you make it an invariable practice to receive your instructions from both master and servant?—Because I wanted both of them to understand what they were doing, and to satisfy my mind that they actually understood the terms and conditions of the contract.

Do you know Kok personally?—Yes, I do.

Did he object or interfere in any way in the making of the contract?—I should think not.

Aye! but I do not ask you what you *should think*. Are you positive he did not?—I am sure he did not; for if he had, he would have stated his conditions as well as his master; and I never would have made up the contract as it now stands if he had in the least interfered or objected. Because my constant practice has always been to have both parties before me and hear their objections on both sides.

Therefore, as this was your constant practice, you have no doubt but Kok must have been present?—I am positive he was present.

Will you swear that Kok understood the contract?—Yes, my Lord, I can swear he did.

Can you swear whether Kok was willing or unwilling to enter into the contract?—He expressed no unwillingness at all.

Did any thing take place from the moment you were filling up the contract until it was signed, from which you could infer unwillingness?—Not the least thing.

If he had manifested unwillingness, what then would have been the course of your practice?—I would not have completed the contract

Then I need only ask you whether any thing took place between Mr. Mackay and yourself which might have induced you to pass the contract if even Kok had shown any unwillingness?—No, I have not the slightest recollection of Mr. Mackay having spoken a single word to me about the contract.

Did not Mr. Mackay mention any thing to you about the 30 Rds. for the brandy; saying, that it was to be paid to him, and not to the Hottentot?—I am certain, that if any thing of the kind had been said to me, I would have stated it in the contract, as, on reference to the Official Book of Contracts now in Court, there will appear many contracts in which such payments were stipulated; namely, that the prison expenses should be paid out of the wages to the Gaoler, and not to the Hottentot servant.

Am I then to infer from this that you have no means to state to the Court positively whether any thing was said to you about the contract?—I am perfectly sure that I never heard any thing about it, except now lately, when it was rumoured that this case should be brought forward.

Do you remember the minute in the Journal, in which it is stated that Kok expressed his willingness to pay for the brandy?—Yes, I have seen it.

Did you hear any thing more of it since that time up to the completion of the contract?—No, my Lord The entry or minute was transcribed by me in the Landdrost's Journal, after the completion of the contract.

Did you know any thing of the original minute existing at the time or before the contract?—I do not recollect.

Was there any thing peculiar in the contract that could give rise to any suspicion?—Nothing at all.

Was there nothing in it which excited your attention?—Nothing. If any thing extraordinary had happened, I would have remembered it.

Have you known Bruton before that time?—Yes, my Lord.

Do you remember whether he was particularly distressed for Hottentots at that time?—No, I do not.

What age do you think Kok was?—Between 50 and 60.

Did he appear to be a strong and able man?—No, rather weak.

Pray, Sir; was there any thing extraordinary or unfair in the wages he was to receive?—It did not appear so to me. If he had contracted with me, I would have considered that rate of wages very fair, at that time.

Do you recollect his having been taken into custody?—I do; but I am not able to say by whose order. Only I know that Mr. Mackay was in town (Somerset) when this took place.

Was Kok discharged before Mr. Mackay left town?—I do not know when he was discharged, nor by whose order.

Did you know any thing at all about a cask of brandy having been brought up by Mountjoy's wagon?—I am aware that several things were sent from Cradock to Somerset when the establishment was removed; but I know nothing about the cask of brandy.

Have not you heard what became of the brandy afterwards?—No, my Lord.

Did the Landdrost ever determine, or interfere at all with the wages between masters and servants?—Not to my knowledge. Never did any such thing come to my knowledge.

In what state of health was Kok at that time?—He appeared to be quite well. As usual.

Was he maltreated in prison?—I do not think he was; for if this had been the case, I would have seen it; but at the time when the contract was made, he looked as well as could be.

What was the contract with Mountjoy, his former master?—Ten Rix-dollars, and one suit of clothes for one year.

The Attorney-General.—Do you know the name of the other Hottentot who was contracted to Bruton on the same day?—Yes, his name is Hans Seibrand.

What kind of a Hottentot was he?—He is a Bastard Hottentot of a superior description. He is a young man fit for every business, and useful for every sort of work.

What wages did Bruton agree to pay to this Hottentot Hans?—The Hottentot Hans was to have Six Rix-dollars per month during the first year, Seven during the second, and Eight during the third.

Can you account for this difference of wages between Hans and Kok?—There was a private understandiug between Bruton and this Hans, that the former was to instruct the latter in the trade of a Blacksmith.

Was that inserted as a condition in the contract?—No, because it was not mentioned at the time of filling up and signing of the contract; but I remember this circumstance on account of this Hans having made a complaint about it to Mr Mackay, on the 11th of November, 1825.

Read that part of the Day-book, will you?

[Here the witness reads the Day-book under the date of 11th November, 1825.]

Considering the price of wages for which Hans had contracted, do you still think the wages of Kok at 10 Rds. a year, to have been reasonable?—Yes, I still think so—Hans received 6 Rds. per month, the first, and 7 the second year, because he was a young, active, and generally useful man, and was expected to become still more useful after the second year, as he then would understand something of the trade.

Would you have given such high wages to Hans yourself?—Yes, I wanted to have him myself afterwards, at the rate of 25 Rds., besides board and clothing, but I could not get him. and he is now a Constable at Somerset.

How long after the contract did you want Hans?—It is now a-year ago that I made the offer to him and his wife together.

And the wages of Kok, at 10 Rds. a-year, were reasonable, you say?—Yes, so much so in my opinion, that I would rather have had Hans for 25 Rds. per month, than Kok even for 10 Rds. a-year.

Mr. Cloete.—Was the contract of Hans Seibrand also passed before you? Yes.

Is there any mention made in that contract about learning trade of Blacksmith?—No.

(*To be Continued.*)

Correspondence.

TO THE EDITOR OF THE ZUID-AFRIKAAN

SIR,—It is very unusual for me to have any thing to communicate worthy the attention of the public, but receiving an offer this day as under, I consider it my duty to forward it to you, in substance as follows:—The offerer who has been a baker, and who will produce testimonials of competency and trustworthyness, engages in the first place, to manufacture flour into bread, and deliver it, for the sum of four shillings per 100lb. of flour, producing 133 lbs. of bread.

2dly. Should the above not please, he offers to conduct a Public Bakery for 170 Rds. per month, finding himself the Oven and premises free of any other charge, and binding himself to produce 133 lbs. of bread out of every 100 lbs. of flour.

3dly. Should neither of the above proposals answer, he will engage to supply the public at their respective houses (provided they will, on their part, furuish him with good Corn. at a fair market price) with 4lbs. of bread at 11d. to be equal or superior to any bread that can be bought It may be here perhaps necessary to observe that the general two skilling loaf should average about 1lb. 4 ounces.

Now, Mr. Editor as many complaints have been lately made in town about small loaves and high prices, the public have an offer if they think proper to call a meeting or otherwise, and investigate the matter; and since depôts are all the rage, they may have a baking depôt.

I am, Sir, &c. PAIN.

POLICE REPORTS.

To the EDITOR—SIR,—Being most peaceably disposed; and in no way ambitious of entering the lists with

"That fiend that desolates our afflicted race,"
"That caitiff wretch."

"Whose breath rides on the posting winds,'
And doth belie the corners of the world.'

That retail vender of Brussels Carpets, Pomatum, and Toothpicks, (Greig, the Reporter,) yet notwithstanding our patience and forbearance, we cannot altogether disregard the good advice of the Danish Prince:

"Be not too tame neither."

In the Police Report of Monday last, the 2d instant, in which the case is set forth, the *Commercial Advertiser* states—"There was a complaint brought forward (as it was understood at the instance of Booth the actor) against," &c. Now, Sir, in justice to our worthy Stage-manager, (who is an *actor*, and to whom it must be gratifying to "hear his enemies say so,") we feel ourselves called upon to state, that the complaint was not brought forward at his instance, or that it was ever understood to be the case. It was brought forward at our request generally, under an impression that it was a duty we owed the respectable part of our audience; as well as with the view of preventing a recurrence of drunken and disorderly scenes in the Gallery.

It is true, there was but little positive evidence (thanks to the vigilance of the Police) against the persons brought before the Court, but it was at all events proved that they were "all and each of them"

——— "Red hot with drinking,
So full of valor, that they smote the air,
For breathing in their faces."

And that during the entertainment the disturbance in the Gallery amounted to an actual breach of the Peace, in which those persons were observed to be particularly active, so much so, that the worthy Magistrate, at the examination, repeatedly and strongly expressed his surprise that the Police did not perform their duty by turning them out of the Theatre.

We know the feelings by which this Greig is actuated, in thus distorting and partially reporting the case,—

"If it will feed nothing else, 'twill feed his revenge.'

And we know that he has not yet recovered from the fever into which he was thrown by the Amateurs removing their printing patronage and posting Bills from his particularly paltry Press

With this impartial Reporter, "One earnest word at parting,"

"We have done the Town some pleasure, and they [know't.
No more of that;—I pray you
When you shall these *unlucky deeds* REPORT,
Speak of us as we are; nothing extenuate,
Nor set-down aught in malice.

The Amateur Company.

FESTIVAL AT THE PAARL.

SIR,—On the 22d ult. a Dinner was given at the house of Mr. P. W. HAUPT, in celebration of the memorable Day of the 16th of July, 1830; but to give you a precise account hereof. I have neither time nor capacity; but however short the particulars respecting it may be, I hope you will deem it worthy of a place in your paper.

The party consisted of thirty-six of the most respectable Inhabitants of this Village, and the Musicel Amateur Company favoured them with their assistance. The Dinner was in the South African style—that is—excellent, and the Wine was, of course, excellent. I need not tell you that we enjoyed it. We did not, like the Hottentots of Bethelsdorp, pledge our friends with empty glasses. The conviviality of the whole company was great, and those who were at an early period a little "how came you so," could not, strange to say, account for it the next day, and did not know whether to ascribe it to the superiority of the wine, or to the exhilerated state of their spirits, occasioned by the triumph they had attained. Every toast that was drank, was accompanied with music, and in drinking the three following Toasts, a salute of 21 was fired,—

1. *The Supreme Court of this Colony*: with a hearty wish that the same may ever remain as independent, impartial, and unprejudiced; and that their sway in this Colony may be long protracted.
2. *Mr. Mackay*, and his conquest over the Slanderer of his good name; that he may long live respected happy, and in uninterrupted peace and prosperity
3. *The Editor, Printer, and Publisher of the Zuid Afrikaan*; that they may never relax in their arduous and honorable undertaking, to unmask calumny, to defend our rights and privileges, and to bear in their Ensign the motto *Dieu et mon Droit*; that they may always remain true to the South Africans and our Friends: and that we will never withdraw our assistance in keeping up the dignity and stability of that useful Colonial Publication.

The Toast immediately following was in honor of the Attorney-General, and Mr. Advocate Joubert.

I have the honor to be, Sir, &c.
A South African of the Paarl.

Swindling under the Mask of Religion.—A fellow, with the exterior of a clergyman, and professing to be enlisted in the Missionary service, has been playing the swindler at Gosport for some months back. He contrived to get admission to the domestic circles of the clergymen in town; preached repeatedly with good effect, and found comfortable pickings in the contributions of the zealous to the advancement of the great work of converting the heathen.—He was recognised, at last, as the dishonest apprentice of a linen draper in that town, and he has been known in London as a swindler for many years. His names are Richard Wimpole, *alias* Wimpole Williams, *alias* Richard Wimpery, *alias* the Eev. Baldwin de Bouverie Wright, *alias* Richard Hermitage. He has found his way to gaol.—*Spectator.*

50 RIXDOLLARS REWARD.—Stolen from the Undersigned, on Monday, the 2d inst. a *Spyglass*, between two and three feet long, Makers' name, *Dolland*, London; and is well known. Whoever will return it, or can give information to recover the same, and point out the Thief, shall receive the above Reward.
Oranjezigt, Aug 5. M. van BREDA, Sen.

SOUTH AFRICAN INSTITUTION.

NOTICE is hereby given, that the Institution will, at the next Annual MEETING, award a Medal for "The best, minute and systematic statistical accouot of any District in the Colony."

Communications intended to compete for this Premium must be forwarded, directed to the Secretaries, on or before the 1st of May, 1831, and each must be accompanied by a sealed letter, containing the name of the Author, inscribed with a motto or mark, which must also be attached to the communication; and on the second Wednesday of February next, *a show of Fruits and Vegetables* will be held in the Institution Rooms, when the following Premiums will be given for the best specimens then presented, viz.—

A Silver Medal, or Rds. 10, for the best lot of Grapes of all sorts, being not fewer than four bunches.

A Silver Medal, or 10 Rds. for the best six Peaches of any sorts.

A ditto, ditto, for the best six Oranges.

A ditto, ditto, for the best twelve Figs; and four other Premiums of the same value for the best specimens of any other sorts of Fruits or Vegetables offered for competition.

The Council will also award a Premium of 50 Rixdollars, offered by Mr. von Ludwig, for the best specimen of Tobacco grown in the Colony, the quantity not to be less than 50lbs. and the quality not inferior to that of the common American Leaf Tobacco. The specimens must be accompanied by satisfactory testimonials of its having been raised in the Colony, and will be returned to the Proprietor, if required.

By order of the Council of the Institution.
JAMES ADAMSON, Sec.

The Council of the Institution have Resolved, "That Visitors be admitted to the Museum, *only* on the production of Tickets. Those of Members and Subscribers to be transferable, and those purchased by Visitors, to be retained by the Door-keeper."

The Tickets for Visitors to be had at the South African Public Library, at Mr. von Ludwig's, and at Mr. Saunders', Heeregracht.

By ordrr of the Council of the Institution,
ANDREW SMITH, Sec.

SOUTH AFRICAN ATHENÆUM SENATE-ROOM, AUGUST 3, 1830.

THE Public are informed, that a Public Examination of the Pupils of this Institution will take place on the 12th and 13th instant, and the distribution of the Prizes and Medals on the 14th inst.

The Examination will be held by Gentlemen specially invited thereto, by the Senate; and will also be open to every Individual. E. JUDGE, Prof. & Hon. Sec.

NOTICE.

THOSE Proprietors of Freehold Property who signed a Memorial presented to His Excellency the Governor, regarding their Stoeps, and others interested, are requested to meet TO-MORROW, at the Commercial Exchange, at 12 o'Clock, to consider the answer which it may be deemed necessary to return to His Excellency's communication on that subject.

RAN AWAY, the Undersigned's Slave Boy, *Jonathan*, a carpenter. Whoever will apprehend him shall be rewarded; but those harbouring or employing him will be prosecuted. J. P. SERRURIER.

A PUBLIC Sale will be held THIS MORNING, Friday, the 6th inst. at the stores of HEWITT & GRAY, of a variety of manufactured goods, also of Brazil coffee, and sugars, rice, &c.

SALE, TO-MORROW MORNING.

Under the Insolvent Estate of DONALD M'RAE.

ON SATURDAY, the 7th August, at the Sale of Mr. BLORE, will be exposed the following Property, belonging to the said Estate, viz:—Household furniture, consisting of Tables, Chairs, fine Mahogany 4 post Bedsteads, with horse-hair Matrasses, &c. Floor Cloths, Chests of Drawers, Looking Glasses, Pictures, Cooking Utensils, &c, Also, will be sold, as above, belonging to the Insolvent Estate of JOSEPH NEAVE, a Silver Watch, and a small Brandy Still.

J. MORTIMER MAYNARD,
Sole Trustee in the above Estate.

SLAVE FOR SALE.

TO-MORROW MORNING, (Saturday), at 12 o'Clock precisely, will be sold, at Mr. BLORE's Sale, a clever Coachman.

SLAVE FOR SALE.

TO-MORROW MORNING, at 12 o'Clock, will be Sold by Mr. BLORE, in Burg-street, a Slave of Mosambique; he is a good Labourer, and has been a considerable time employed in a Blacksmith's Shop.—He is not sold for any fault.

TO be Sold at Mr. BLORE's Sale, TO-MORROW the 7th of August, at 12 o Clock precisely; Doortje, native of this Colony, aged 30 years, with her Children viz:—Dollie, 5 years and a half; Fytje, 2 and a half, ditto; and Anne, 2 months.—She is a good Cook, Washerwoman, and Ironer.

N.B. Two thirds of the Purchase Money may be retained at Interest, on approved Security.

A SLAVE BOY FOR SALE,

AT Mr. BLORE's Sale on SATURDAY, the 14th inst., will be Sold the above: a good Tailor and Houseboy. He is not parted with on account of any fault, but that the owner has no further occasion for his services.

N.B. Half the Purchase Money may remain at Interest for six, and the other half for twelve months, on approved Security being given.

TO-MORROW MORNING.

THE Undersigned, being duly authorised thereto, will cause to be publicly sold, at Mr. JOHN BLORE's Sale, TO-MORROW, the 7th of August, at Twelve o'Clock, the following Slaves, formerly the property of Christiaan Stoffberg, and now belonging to Johanna Susanna Hanssen, to wit:

Abraham, of the Cape, 43 years of age; Johan, of Mosambique, 39; William, of the Cape, 16 ditto.

N.B. These slaves are very clever at any work, particularly Farming work, and are not disposed of on account of any faults. J. C. LEEWNER, 99.

AT Messrs. JONES & COOKE's Sale TO-MORROW, at 12 o'Clock, will be offered, a Slave Boy, named Maart, a native of Mozambique.

WITHOUT RESERVE.

ON MONDAY next, the 9th inst. the following Goods will be put up to Public Auction, at the Stores of HAMILTON ROSS & Co.

About 150 bags best Mauritius Sugars,
38 do. white Bengal Rice,
3 cases Pearl Barley,
8 do. Sugar Candy,
6 bags Turmeric,
900 Muid-bags, more or less damaged, together with a great variety of British Goods.

The above positively Without Reserve.

Also, Brazil Coffee, white Sugar and Tobacco, Cognac Brandy, Stuck-vat Staves, Canvas, Cordage, &c. &c.

FOR SALE, a very clever African Slave-boy, about 16 years of age. The amount of the Purchase Money may be kept at interest, on giving approved security. For particulars, inquire of the Publisher of this Paper.

FOR PRIVATE SALE.

THE following Slaves are offered for Sale, well worthy the notice of those who are in quest of really useful and trusty servants:

Meyne, aged 38 years, good cook and house girl.
Eliza, daughter, above 13 years,
Zilvester, smith, gardener, or labourer. 43 years.

Application to be made, addressed by letter, to E. J. B. at the Publisher of this Paper.
Cape Town, Aug. 3, 1830.

BUTTER, SOAP, &c.

NOW Landing from the *Usk*, and for Sale, at the House of the Undersigued, a fresh supply of Butter, Soap, Tallow, very fine Salt; also, a quantity of salted Hides, Goat-skins, Horns, &c.
23, Grave-street. J. R. KERDEL.

FRENCH HANGING PAPER.

JUST Opened, a Case of French Hanging Paper, and for sale, at Mr. MASKEW's Stores, Long Market-street.

Estate of the late Mr. C. ALBERTYN.

THE Undersigned, as assumed Testamentary Executor in the above Estate, will, on SATURDAY the 14th August, submit to the Joint Heirs, Executors, and others concerned, (at his House) the Account Current of the said Estate, and after the same having been approved of, distribute all such sums as may respectively be due to the parties concerned.
Cape Town, July 29, 1830. G. H. MAASDORP.

NOTICE.

THE Undersigned requests that all Persons indebted to the Estate of the late William Apsey, will settle their accounts immediately; and all Persons having any claim on the said Estate are requested to send their accounts with proper Vouchers, as early as possible, to the Undersigned.

Any Person having in their possession any property belonging to the said Estate, are requested to send it as above. WM. HUTCHONS, THOS. ELLIOTT, } Executors.
Cape Town, Aug. 3.

THE Undersigned, as Executors to the Estate of the late William Apsey, will sell at Mr. BLORE's Sale, TO-MORROW Morning, (Saturday) the 7th instant, the following articles:—

A superior Ox Wagon, nearly new, complete with Yokes, &c.; Wearing Apparel, white cornelian Necklaces, Bracelets, Ear-rings, best London made silver Hunting-watch, with gold Seal; a small lot of superior patent Leather. Also, a variety of Merchandise, belonging to the above Estate. WM. HUTCHONS, THOS. ELLIOTT, } Executors.

DRAUGHT OXEN.—A Team of 17 superior draught Oxen will be sold on TUESDAY next, the 10th instant, at 10 o'Clock, at the Sale of Mr. John Murray, behind the Castle, on account of the Estate of the late William Apsey.
WM. HUTCHONS, THOS. ELLIOTT, } Execotors.

A Reward of 25 Rixdollars will be given to the Finder of a *One Hundred Rixdollars Note*, lost on Friday last, at the lower end of Long-street, near Roggy Bay, by G. SCHEUBLE.
Cape Town, Aug. 3.

WANTED to Hire, a steady active Boy, to act as *Coachman*, and to be otherwise useful. Wages 30 Rds. per Month. No one need apply who cannot produce testimonials of character from former employers. Inquire at No. 8, Keizersgracht.

WANTED to Hire, an active HOUSE-GIRL. Apply to the Publisher of this Paper.

TO HIRE,

ONE Lower and two Upper ROOMS.—Inquire at No. 93, Loop-street.

SOUTH AFRICAN THEATRE.

Under the Patronage of His Excellency the Governor and Lady FRANCES COLE.

TO-MORROW EVENING, Aug. 7, 1830, the BRITISH AMATEUR COMPANY "*All the World's a Stage*," will perform, with new Scenery, Music and Dresses, a splendid Nautical Melo-Drama (in 3 Acts) entitled

THE FLYING DUTCHMAN;
OR,
THE PHANTOM SHIP.

SONG.—"*The Pilgrim of Love.*"

To conclude with a laughable Farce, (in 1 Act), entitled

THE SMOKED MISER;
OR,
THE BENEFIT OF HANGING.

Doors to be opened at six o'Clock, and the Performance to commence at seven o'Clock precisely.

BOXES, 4 Rds. PIT, 3 Rds. GALLETY, 2 Rds.

Tickets and Places to be had at the Office of the *Zuid Afrikaan* Newspaper, No. 1, Short Market-street, where a Plan of the Boxes is open for inspection.

N.B. In consequence of the annoyance created by the conduct of some disorderly persons on the last occasion, No *Money* will be taken at the Doors on the Evening of Performance. Tickets may be had at the Office of the *Zuid Afrikaan*, until seven o'Clock To-morrow Evening.

TO CLEAR THE STORES.

PUBLIC Sales, without Reserve, will be held at the Stores of JOHN MURRAY, Musselburgh Mount, a short distance from the House of the late Mr. *Rickert*, behind the Castle, opposite the Town Market, on TUESDAY Morning next, the 10th instant, of the whole of his Stock in Trade, consisting of a great variety of ship chandlery stores, whale gear; two ship's guns, 12-pounders, with carriages complete; shot, anchors, grapnels, chains, crow-bars, ship's iron-work of all kinds, patent ship and kitchen stoves, brass, copper, iron, tin, metal, japanned glass, crockery and brush wares; carpenters' and coopers' tools, nails, brads, rivets, brass and iron door cupboard and chest locks, files, planes, patent bull's-eyes, oval and round of all sizes; hanging and ship's brass compasses, quadrants, sextants, charts, lines, twines, coffee-mills, paint, varnish, rosin, pitch, lamp and ivory black, wax and tallow candles, oilmen's stores, claret wine, American port, about 50 casks; Roman cement for roofs of houses, &c. and a variety of other articles, which will be put up and sold to the highest bidder. At the same time will be offered a superior new-built cart, made by Mr. Chisholm, of Cape Town.

Conditions of Sale.—Above 100 Rds. four Months; ditto 200, five Months; ditto 300, six Months.

Strand-street, Aug. 3.

FOR SALE, the handsome thorough bred HORSE, Young *Skylark*, by *Dandy*; sound and in excellent condition. The Horse can be seen at Mr. Dixon's stables, in Plein-street. Particulars may be known on application at 23, Strand-street.
Cape Town, Aug. 5.

MAJAN HOETS intending to dispose of his Country Seat, called Rustenburg, situate 4 miles from Cape Town, will cause the same to be publicly exposed for Sale in the Month of October next, together with a great number of male and female Slaves, old and new Wines, Stuckvats, Leaguers, double ditto, and a quantity of Cellar Implements; all on reasonable terms. The Day of Sale will be notified hereafter.

PUBLIC SALE, at Simon's Town, on WEDNESDAY next, the 11th inst. for account of whom it may concern, of the fore-mast and some spars, belonging to the Dutch ship *Neerlands Koning*, and condemned by Surveyors as unfit for that ship. J. J. L. SMUTS, Agent.
Cape Town, Aug. 5.

FORAGE, Parlour, and Smith's COALS. The Undersigned have on Sale, Barley, Oats, and Chaff, by retail. They are now landing from the 'Georges,' a quantity of the best Parlour Coals.
64, Bree-street. T. and J. SINCLAIR.

DIED—This day, to the bitterest grief of her Father, Mother, and three Sisters, Wilhelmina Anna, aged about 16 years, the beloved second daughter of J. G. & S. M. BLANCKENBERG.
Sunday, Aug. 1, 1829.

DIED.—The Undersigned hereby acquaints his Friends and Relatives, that her beloved Husband Mr. JOHAN MICHIEL MOREL, departed this Life on the 2d instant, aged 70 years; and beg to be excused the visits of condolence.
E. MOREL, born Bosman.
Stellenbosch, 5th August, 1830.

DIED.—It has pleased the Almighty, on Tuesday, the 27th instant, at 1 o'clock, P.M. to remove from this transitory, and as I hope, to an eternal life, my dearly beloved Wife, SUSAN ELIZABETH MEYER, aged 50 years, 8 months, and 29 days; of which severe loss for myself and numerous Family, I hereby give notice to Relatives and Friends.
ISAAC A VAN NIEKERK, Sen.
Coega, District of Uitenhage, 30th July, 1830.

SHIPPING INTELLIGENCE.

A MAIL is open for the Mauritius by the *Eliza Jane*; and for Holland, by the *King of the Netherlands, via* Simon's Bay.

ARRIVALS IN TABL BAY.

Aug. 2.—Usk. brig, T. Long, Algoa Bay 22, and Mossel Bay July 29. Cargo colonial produce.—Passengers, Mr. and Mrs. Yeoland, and son; Messrs. Silberbauer and Roberts; Quarter-Master M'Intosh, two servants, 2 steerage passengers, and 2 slave boys.

The 'Conch' sailed from Mossel Bay on the 27th of July for Algoa Bay.

—— —— Thorne, P. Johnston, Knysna May 14, and Mossel Bay July 22, this port. Cargo timber.

Having experienced severe gales, which washed away her bulwarks.

—— 3.—Cornwallis, brig, H. Henderson, Mauritius June 6, and Algoa Bay July 24, this port. Cargo sugar, &c. Passengers, Mr. Flaherty; Lieut. and Mrs Boyes, 2 children, and 3 servants.—Brings a Mauritius mail.

SAILED OUT OF TABLE BAY.

July 30.—Wilna, W. Tait, to England.
Aug. 1.—Mary, G. Kilgour, to St. Helena.

SAILED OUT OF SIMON'S BAY.

Aug. 2.—Hebden, brig, Low, Marseilles.

VESSELS IN TABLE BAY.

MARRIAGE.

In the English Church, Cape Town, Monday, Aug. 2, by the Rev. G. Hough, M. A.
Flor Cain. to Rosina Johanna Lodovica Alexander.

In the English Church, Cape Town, Sunday, Aug. 1, by the Rev. G. P. Cooke, M. A.
A son of James William Fairbridge, Esq. M. D., baptised Robert Neave.

DEATHS.

July 30.—In the Somerset Hospital, Wm. Chapman, *alias* Thorp, aged 29 years.

Aug. 1.—Mr. William Stringer, aged 36 years and 6 months.

Aug. 4.—A daughter of Mr. J. G. and S. M. Blanckenberg, named Wilhelmina Anna, aged about 16 years, regretted by her disconsolate parents and relatives.

—— 5.—Mr. Henry Brest, aged 62 years.

CAPE TOWN:
Edited by C. E. BONIFACE, No. 4, Buitengracht.—Printed by the Proprietor P. VAN BRODA, J. Az. No. 1, and Published by C. N. NEETHLING, No. 3, Shortmarket-street.